

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 103 ◆

Четвер, 30 травня 1991 року ◆

Ціна 10 коп.

ФАРВАТЕР ІСТИНИ

Істина — одна, то такі правда, але вона являється нам у різних одежах, і це часто збиває з пантелику. Слухаючи, скажімо, гарну пісню застійних чи (о, Боже!) сталінських часів, раптом командуємо самому собі: затули вуха, що ти робиш, хіба ж можна?!

Можна.

І навіть треба.

Інакше заблукаємо й повернемось туди, звідки недавно припливли, туди, де істині дозволялося ходити тільки в уніформі з личками «наш — не наш»...

(Закінчення на 9-й сторінці)

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

С БОГОДНІ Голова Верховної Ради Української РСР Л. М. Кравчук згідно з досягнутою домовленістю відбуває на запрошення Президента Угорської Республіки А. Гюбона з офіційним візитом до Угорщини.

В ході візиту відбудуться зустрічі і бесіди з керівництвом Угорщини, планується підписання ряду документів, спрямованих на поглиблення і розширення двосторонніх зв'язків між двома країнами.

В ЧОРА в Міністерстві закордонних справ УРСР відбулося вручення екзекатур — документів, що засвідчують право на здійснення консульських функцій — нрвопризначеним представникам зарубіжних країн у Києві.

Вручаючи від імені Україн-

ської Радянської Соціалістичної Республіки документи № 1 і № 2 Генеральним консулам Монгольської Народної Республіки Ялмагіну Дашіяму і Чеської і Словацької Федеративної Республіки Роберту Гаренчару міністр А. М. Зленко наголосив на особливості цієї акції, що є практичним втіленням в життя Декларації про державний суверенітет України.

Я. Дашням і Р. Гаренчар, зі свого боку, відзначили, що вручення їм правових посвідчень є справді доказом підвищення рівня міждержавних відносин між їхніми країнами та Україною, яка перебуває на новому, історичному етапі свого розвитку.

Консульськими округами цих генеральних консульств є вся територія Української РСР.



ЖИТИ, ЯК ТОГО ГІДНІ

ЗАВЕРШИВСЯ ВІЗИТ ГОЛОВИ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР Л. КРАВЧУКА ДО ВІННИЧАН

ГОЛОС України

Засновник —
Верховна Рада
Української РСР

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

УРСР, 252047
Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ:

приймальні —
446-92-11

Відповідальний
секретар —
446-72-63

Завідуючий
корекцією —
446-68-22

ВІДДІЛИ:

парламентський —
441-84-52,
441-85-64,

лістинг — 441-82-05,
441-29-61,

економіки — 441-88-07,

аграрний — 441-86-18,

міжнародний —
446-91-20,

охорони здоров'я —
441-88-06,

соціальних питань —
441-88-05,

екології — 441-88-59,

культури — 441-86-44,

спорту — 441-88-08,

інформаційний —
446-61-13,
441-86-20,

історії України —
441-88-62,

військових питань —
441-88-52,

реклами — 441-89-44,

бухгалтерія —
441-84-08.

Рекламу
не рецензують
і не повертають.

Індекс 60955

Тираж 166.300.

Передплатна ціна на рік
19 крб. 80 коп.

Газета виходить
5 разів на тиждень.
У вихідні на 8 сторінок,
у середу, четвер,
п'ятницю та суботу —
на 16 сторінок.

Де б народний депутат не був, з ким би не говорив, зустріч з своїми виборцями для нього завжди на першому плані. Приїхавши у свій «рідний» Пшадський район, Голова Верховної Ради без будь-яких церемоній одразу пішов на ферму місцевого колгоспу імені Щорса. Тут, у тісненькій бригадній кімнаті, без вступних слів почалася бесіда з доярками та механізаторами. Висловивши співчуття своєму депутату, як йому нелегко часом буває в парламенті, колгоспники у делікатній формі зауважили, що хоч Закон про пріоритетний розвиток села прийнятий, користі від нього поки що вони не бачать. Проблема сільськогосподарського виробництва не тільки не розв'язується, а навіть ускладнюється. Головний інженер М. Касько навіз такий факт. Нині Тернопільський комбайновий завод дупить з колгоспу за кожну свою машину 76 тисяч карбованців. І ми пішли цього обурюємось, коли цукор дорожчає в магазинах.

Так, — погодився Леонід Макарович, — у нас існує поки що прірва між прийняттям законів і їх виконанням. Основна причина

цього — слабкий республіканський бюджет, який до того ж підірваний страйками. Але ми шукаємо будь-яку можливість, щоб знайти додаткові кошти для розвитку села. І це знаходимо. Від оголошеної програми зміцнення економіки села, поліпшення життя людей ми ніщо не відступимо.

Доярка Раїса Курасевич, інші колгоспники порушили ряд питань, пов'язаних з видозміною нашої економіки з кризового стану, принагідно зазначивши, що поки їм диктуватимуть зверху, що робити і що та кому продавати, діло не поліпшиться.

І ціни, і систему податків — треба нам удосконалити, сказав Голова Верховної Ради. Однак усе це набуде тільки тоді конкретних результатів, коли ми самі вирішуватимемо, як нам жити. Ми ступили на дорогу суверенітету і з неї не зійдемо. Хтось у чомусь сумнівається, хтось по-своєму бачить проблему. Це не біда. При зіткненні інтересів та думок і прийде формула політичного життя.

Дехто каже, зазначив Л. Кравчук, що, йдучи до суверенітету, ми відгород-

жуємось від світу паранорм. Ти боронь Божу! Інтеграція, співдружність прийдуть до нас само собою. Головне, щоб усе вирішувалося чесно, на законах взаємної справедливості, а не за рахунок чийось інтересів. Наше завдання — дати людям можливість краще працювати і добре жити. Не може бути так, щоб хтось, маючи добру голову і золоті руки, насидів зводив кінці з кінцями.

Виж дивиться. Україна має сорок відсотків чорноземного світового запасу. У той час фінія будують сільське господарство на каміннях і мають у надлишок третину продукції. Знаєш, сказав Л. Кравчук, тут щось не так, щось треба міняти. І ми йдемо до цього, шукаючи найбільш оптимальний варіант організації сільського господарства. У нас є талановиті люди, і ми повинні їм не наказувати, а захопити до доброї праці.

Голова Верховної Ради розповів виборцям про ті питання, які найбільш часом будуть розглядати Верховною Радою, виділивши з цього ряду продовження роботи над Конституцією республіки.

— Шлях у нас непростий,

— сказав на закінчення Леонід Макарович. Ми закінчили. Ми можемо забезпечити людей продуктами харчування, найнеобхіднішими речами. Але щоб по великому рахунку змінити наше життя, як ми того гідні, треба ще немало часу. Один з обраної до роботи ми не зійдемо. Бо цього хоче наш народ.

На закінчення зустрічі народний депутат доповів своїм виборцям, як він виконує їхні накази та звернення, що конкретно робить для людей свого округу. Висловивши свій жал, що не має часу частіше бачитися з виборцями, раптом почув таку репліку:

— Ви знаєте, окремі депутати місцевих Рад рідше бачують у нас, ніж Ви. Дояркинам їм, ми ставимо Вас за приклад.

— Ну, звичайно, — відповів народний депутат, — якщо брати до уваги телебачення ми бачимось щодня.

Після цього Л. Кравчук мав розмову з виборцями на вулицях, центральній площі районного центру. А далі відбулася велика зустріч з виборцями всіх трьох районів, що входять до виборчого округу, в районному Будинку культури. Докладніше про неї ми розповімо в одному з найближчих номерів нашої газети.

Анатолій
КРАСЛЯНСЬКИЙ,
Валерій ЛАЗАРЕНКО.

Рецензуємо закон

ДОВГОЖДАНИЙ ОБЛИЗЕНЬ

Добрих три останніх роки всі, здається, ратували за те, щоб дати реальну владу місцевим Радам народних депутатів. Тут маємо, точніше, так: от дамо — тоді нашість їй заживе. Бо це сприймалося як це, понацією, то за безперечну гарантію розв'язання безлічі тугих клубків соціальних проблем, котрі нагромадилися по всіх усядах і закутках. З буденних і щоденних, наболілих — величких і дрібних — інтересів наших людей справді чи не найдовгожданим, жаданим був закон про місцеві Ради та місцеве самоврядування.

Що ж ми дочекалися? Надто швидко з'ясувалося: тепер районні Ради, які у містах це безправніші, безпомічніші, ніж були досі. Отакі несподівані парадокс — гірке розчарування.

Навіть сучасні «зовнішні» ознаки закону не на користь таким Радам. Перегляньте третій розділ: повноваження сільської, селищної і міської — це тринадцять статей на вісімнадцяти сторінках, районної в місті — одна стаття трохи більше, як на сторінку. Хоч суть, звичайно, в іншому: в наданні першим базового рівня. Невідомо, чи цьому рівню відмовлено районній Раді у місті? Адже тут також, як і на території села, селища чи невеликого міста, автономно живуть, працюють та відпочивають люди, маючи відстої своїх місцевих труднощів і болячок, запитів та вимог.

Беремо наш Самарський район, який називають наймолодшим у Дніпропетровську. Це за часом заснування він наймолодший, та об'єднав містечко енергетиків Придніпровськ, коли воно якраз відкинуло свою «молодість», і кілька колишніх приміських робітничих селищ — старих та давніх, заведених і невпорядкованих, обділених багатьма зручностями, благами і послугами. Ми не хочемо зараз синити сль на рани мешканців старої нової Ігрені, Чаплів, Одинівки і Ксенівки, Рибальського і т. д. — від приєднання до міського району вони навряд чи витралять. Навпаки, опинилися на задвірках, куди руки міських влас-

тей по-справжньому так і не дотяглися. Але про сьогоднішнє становище скажемо.

Тут три сотні вулиць, і якщо чверть з них мають більш-менш пристойні або сяє-такі тверде покриття, з яким можна ще якось миритися, то й добре. Але ж інші треба, вимагають люди, як кричать, засипати щебінем та асфальтувати. З водопостачанням взагалі трагедія: діючих водогонів обмаль, і ті давно не витримують навантаження, а ми спершу не вміли мусити, чекати, що ми їм допоможемо. І нас острах проймає: може трапитися так, що грошей в районній казні вистачить лише на те, аби сміття вивозити геть...

Адже від обличчя, яку чомусь народні депутати УРСР надто швидко забули, не розбавлять. Маємо на увазі обличчя, котрою козирили чи не всі, поки ходили в кандидатах, що киче необхідно формувати бюджет знизу вверх. А нам знову

його «спустили» і — викручуйтеся, як знаєте. Відомо, що 25 відсотків відрахувань з прибутків підприємств союзного та республіканського підприємств залягають в області. То місто вийшло не відставати від обласної Ради — забирає собі також 12 відсотків. Нам, відтак, перерахує один процент, як ніт капіталу в втраховуючи, що бюджет району на 1991 рік затверджено з дефіцитом в один мільйон 353 тисячі карбованців, можна уявити, які у нас шанси впоратися з наказами виборців. Тим паче, що на комунальне господарство немає жодного карбованця.

Не реєструє лютують депутати не тільки реальних джерел фінансування свого «тамтіння», і до речі, послідовно комісії проблем з пропозиції у міській Раді збільшити норматив відрахувань з прибутків підприємств союзного та республіканського підприємств до трьох відсотків. Справді, місцеве промисловість, ті ж кооперації в нинішній нестійкій економічній ситуації мало чим спроможні підтримати а «вкорошувати» витрати на народну освіту, охорону здоров'я чи соціальне забезпечення — то підприємства гілку, на якій сидимо.

Черпати з міського бюджету? Але це та ж пісня, якої співали й раніше — з простягнутою рукою. У місті задуми, проблем з пропозиції, переважно «глобальних» масштабу — хоч гребуло гати, і воно не озирається на околиці — «висікли», якими, по суті, і є наш район. І взагалі, міська Рада там, де є поділ на райони, на наше тверде переконання, не може користуватися статусом базової осередку, віддаючи кошти й ресурси від повсякденних потреб населення.

До того, чим люди живуть та що їх хвилює, і тут найбільш районна Рада, чого майже зовсім не враху-

вав новий закон. Ми згадуємо про «обсяг» повноважень Ради базового рівня. Стосовно сільських, селищних та міських районних Рад він, певно, ніяких нарікань не викликає. А ось районні у містах ставити у принизливе становище.

Давно час, скажімо, раз і назавжди поділити комунально-господарську власність. Існують такі підрозділи і служби, як міські електромережі, міськнеерго, міськтепломережі, міськводоканал і управління експлуатації вулиць та шляхів, зелене господарство — то їх матеріально-технічні бази зосереджені під опікою міськвиконкому. У районних лише дільниці, на яких працює по троє-п'ятеро чоловік. Це не робота — тільки видимість, якщо не гірше. З приводу будь-якої дрібниці кланяться міській владі. З іншого боку, місто за всім устешити, всього доглянути просто не спроможне, усіх настигати й потів. Хіба не ясно, що від цього безліч бід і скарг населення?

На нашу думку, в компетенції міста варто залишити дійсно масштабні програми спорудження житла, будівництва і утримання магістральних комунікацій та інженерних мереж, загалом, політику забудови і спорудження найважливіших об'єктів (у Дніпропетровську, приміром, Південного мосту через Дніпро і територіальну), а все інше зосередити в районах. Закон про місцеві Ради і місцеве самоврядування на подібне, на превеликий жал, й нахилу не наважиться — натомість ще виразніше, однозначніше наділів безмежною владою міській Раді. Ничим, по суті, не обмежени її старі запитки — «заманяє» підірвати все під себе, нерозбірливо і хап-

(Закінчення на 3-й сторі.)

«Пишемо нову Конституцію України»

«ГЕНЕТИЧНИЙ КОД» — ФОРМА ВЛАСНОСТІ

КОЛИСЬ німецький філософ Гегель у пошуках суті речей помітив, що тіло має в собі «таємного, тихого геометра», який організовує це тіло внутрішньо і зовнішньо, створює властивості, притаманні даному тілу. Такого «геометра» містить у собі не тільки матеріальне тіло, а й будь-яка істота в світі річ. Причому вони відрізняються одна від одної, бо мають у собі різні «геометрії». Познавання їх наповнено цікавими «ка». У біології, скажімо, крито існування так званого генетичного коду. Він і є зразком того «таємного, тихого геометра», поміченого Гегелем.

На перший погляд може здатися, що все це не має ніякого відношення до нової Конституції України. Але це не так. Справа в тому, що своєрідний генетичний код має не тільки жива істота, а й організм людського суспільства. Будь-яке, навіть з найкращих намірів втручання в закони існування суспільства може викликати в ньому організм зміни (мутації), які зумовлюють генетичну хворобу суспільства з драматичними наслідками. Чи не є все те, що сьогодні відбувається в нашому суспільстві, генетичною хворобою, яку ми марно намагаємося лікувати, не оздоровлюючи генетичного коду?

Форма власності — ось генетичний код суспільства, що впроваджує певним чином діяльність усіх органів суспільного організму. Форма власності не є незмінною — вона розвивається у зв'язі з розвитком зародка праці у кількісному та якісному відношенні так, що все більше людей можуть стати її власниками, тобто підприємцями або співпідприємцями.

Також є тенденція розвитку форми власності, тобто генетичного коду суспільства, згідно з якою вдосконалюється економічний обмін між людьми у суспільному організмі. І він суперечить ідеї експропріації імушних, що з'явилася водночас із виникненням приватної власності. Бірною помітність, що приватна власність є засобом експлуатації імушних немішних, реформатори-утопісти зробили з цього факту невправний висновок. Вони стверджували (а дехто і зараз це робить), що експлуатацію людини людиною можна ліквідувати, скасувавши приватну власність. Але розкладає її тільки як засіб експлуатації імушних немішних — це все одно, що розгадати картину із зворотного боку, не підозрюючи, що в неї є інший — лицьовий. Для того, щоб помітити його, треба

принаймні міркувати так: якщо приватна власність, з одного боку, є засобом для експлуатації немішних, то з другого, вона має бути засобом проти експлуатації імушних. Таким чином, приватна власність має подвійну суть. Очевидно, ця її парадоксальність обумовлена однією з розуміння суті цього явища протягом тривалого часу.

За пізнання парадоксів доводиться платити дорогою ціною — драматичними помилками. Погляд на приватну власність із зворотного боку як на засіб для експлуатації людини людиною теж призвів до драматичних помилок в історії людства.

Згідно з тенденцією розвитку зародка праці і форми приватної власності (работорівництво, феодализм, капитализм, посткапитализм) відмирання експлуатації людини людиною відбувається через прилучення все більшої кількості немішних до цієї власності, тобто шляхом інпропріації немішних: чим більше імушних, тим менше експлуатуваних. Ця тенденція і суперечить ідеї експропріації імушних, згідно з якою експлуатацію можна ліквідувати за бажанням людей шляхом відлучення все більшої кількості імушних від приватної власності, тобто експропріації імушних: чим менше імушних, тим менше експлуатованих.

Втілення в життя ідеї експропріації імушних зумовило патологічні зміни (мутації) в генетичному коді нашого суспільства — суспільний організм вразив хвороба на генетичному рівні з великими драматичними наслідками. Настав розлад в економічному обміні між людьми, бо зникло підприємництво, яке неможливо без приватної власності і ринку. Це законно зумовило впровадження в усі сфери суспільного життя насильницьких методів регулювання відносин між людьми, аби якось протистояти розладу. Уникнути тоталітаризму в суспільстві, в якому немає підприємництва, не зміг ніхто.

Спотворений генетичний код нашого суспільства дає відображення і в Конституції. Чинний Основний Закон України, повторюючи Конституцію СРСР, прийняту 7 жовтня 1977 року, не передбачає права громадянина чи об'єднання громадян на приватну власність, яка була б засобом для підприємництва. Замість неї в Конституції закріпили штучні новоутворення: «державна (загальнонародна) власність», «колгоспно-кооперативна власність», «особиста власність громадян». Будучи по-

родженням ідеї експропріації імушних, ці форми власності є нежиттєздатними, бо не мають тієї економічної суті, що притаманна власності, бути засобом підприємництва. Власність, яка не є таким засобом, не може бути власністю в економічному відношенні, а тільки в юридичному. Ось таку ваду й несе в собі генетичний код нашого суспільства, закріплений чинною Конституцією.

Соціологічні й психологічні дослідження вказують на те, що в людини, яка не має можливості займатися підприємництвом, воля перебуває у стані сваволі, а свідомість — у стані ілюзій. Таким чином, у цієї людини виникає комплекс сваволі й ілюзій. Якщо ж не може займатися підприємництвом все суспільство, тоді воно втрачає аналогічний комплекс. Назвемо його комплексом волютаризму й утопізму, щоб відізнати від комплексу окремої людини.

Породжений спотвореним генетичним кодом суспільства, комплекс сваволі й ілюзій проникає в усі клітини суспільного організму, спотворюючи у свою чергу, економічний обмін між людьми, а відтак і функціонування влади, держави, права, моралі, які пов'язані з економічним обміном як майданчик з пружиною у механізмі годинника. Будь-які спроби побудувати в цих умовах громадянське суспільство, правову державу, запровадити демократію тощо приречені, бо неможливо в такий спосіб зламати той опір, що чиниться їм існуючим генетичним кодом «на клітинному рівні» суспільного організму. Тільки оздоровивши цей генетичний код, можна сподіватися на успіх.

Це якраз і треба врахувати при реформуванні нашого суспільства і створенні нової Конституції. Якими прогресивними не були б її принципи, положення й норми, вони залишаються не здійсненими гарним словом, якщо «під ніг» не буде закладено здоровий генетичний код — право громадянина чи об'єднання громадян на підприємницьку власність.

Симптоми генетичної хвороби суспільства передбачалися вже Ф. Достоєвським, зокрема в романі «Біс». В його творчості звучить застереження людства про «заразу» волютаризму й утопізму. Освілені ці застереження не було сприйнято. В Корольку в листах до В. Луначарського, А. Платонова в повісті «Котлован» довелося опускати ці симптоми вже «з натури». Російський письменник Е. Заміатін у творі

під назвою «Ми» та англійський письменник Дж. Оруелл у романі «1984» створили антитезу, протопотом, яких було наше хворе суспільство. Достоевський та його послідовники показали, яку страшну загрозу людству несе комплекс сваволі й ілюзій, вражаючи суспільство й людину.

Драма суспільства й людини полягає в тому, що комплекс сваволі й ілюзій спотворює всі найкращі наміри. Вражаючи волю і свідомість людей, він фатально обертає результат цих намірів проти них не самих. Наприклад, боротьба за демократію уявляється псевдодемократією. Ідея правової держави через цей же комплекс може здійснитися лише у вигляді псевдоправової держави.

Оскільки вражені комплексом сваволі й ілюзій люди стають не здатними до усвідомлення порядку речей у світі й до узгодження з ним своєї поведінки, то вони перестають розуміти навіколишній світ. Звідси містицизм, волютаризм і утопізм в їх діяльності. З цієї ж причини вони перестають розуміти одне одного, виникають між національними конфліктами, зростає злочинність, правовий і моральний нігілізм тощо.

Відсутність підприємництва, що тільки й здатне упорядкувати волю і свідомість людей, організацію їх суспільного життя, є відсутністю спільного знаменника для соціальної солідарності між людьми і навіть для нормальної взаємодії людей з природою, навіколишнім середовищем.

У суспільстві без підприємництва людства нема звідки черпати мотиви для добровільного виконання законів, через які діє влада. При такому порушенні генетичного коду влада та її закони можуть лиш діяти в режимі тоталітарно-го насильства або не діяти зовсім (анархія). Третєго, чого кажуць, не даю. Росіяни це порочне коло і знайти щось «третє» зможуть, тільки виправивши генетичний код. Ті, хто цього не зробить, від анархії може піти лише до тоталітарного насильства, а від нього — лише до анархії. Сьогодні якраз у цьому колі ми поки що і рухаємося.

Найбільше в світі блага — впровадження волі і свідомості людей, а також суспільного організму. Вона є передумовою людського щастя. Мудрець колись казав: якщо хочеш бути щасливим, зроби так, щоб бути громадянином держави, яка має досконале упорядкування. Але хто хоче порядку, повинен знати, що існує два дже-

рела, з яких він може вижити. Перше, здорове, джерело — це підприємництво й друге, нездорове, — тогартарне насильство. При відсутності обох цих джерел настає анархія. Ось із чого обирається доля того чи іншого суспільства. Наша драматична історія — це плата за пізнання цього вибору. Пізнавши його, ми мусимо відповідно виправити генетичний код нашого суспільства. Для цього і треба встановити в Конституції право громадян мати таку власність, яка б давала їм можливість займатися підприємництвом.

Оскільки способи набуття власності і форми підприємництва можуть бути такими, що порушують порядок економічного обміну між людьми, задаючи в такий спосіб шкоди інтересам інших людей, держава покликана регулювати процеси набуття власності й заняття підприємництвом в інтересах усіх людей. Це одна з найважливіших функцій держави в громадянському суспільстві. Мають бути забороненими, наприклад, набуття власності шляхом крадіжки, насильства, обману тощо. Це стосується й таких форм підприємництва, як недобросовісна конкуренція, монополізм, нарбозбіс та ін.

З огляду на викладене доцільно було б у новій Конституції України записати:

«Кожний громадянин або об'єднання громадян можуть займатися підприємництвом, не забороненим законом».

Кожний громадянин або об'єднання громадян можуть мати власність, необхідну для заняття підприємництвом, якщо вона набула способом, не забороненим законом».

Це створило б конституційні засади для оздоровлення генетичного коду суспільства.

Саме по собі досягнення Україною суверенітету ще не зможе змінити гатунку влади. Не зміниться генетичний код українського суспільства — залишиться він між дріб вогніть, або влада в режимі тоталітарного насильства, або анархія. Якщо ж владість його змінити — відкривається можливість демократичної влади, джерело якої є підприємництво громадян. Ця влада і створює те впровадження суспільства, яке є передумовою людського щастя.

Олександр КОСТЕНКО, старший науковий співробітник Інституту держави і права АН УРСР, кандидат юридичних наук.

ДОВГОЖДАННИЙ ОБЛИЗЕНЬ

(Закінчення. Початок на 2-й стор.).

ливо. Самий длітний, розпоряджати, хазяїнувати — причому, мало не на кожній вулиці зокрема. Що з цього виходить у великому місті, ми вже знаємо.

Вбудував Самарський район завод стінкових матері-

алів, а розпоряджати його гегемою — зась. Тут же сотні забудовників, ідуть вони у райраду... Звели щойно цей безалкогольний напоїв — міскрала, дізнаємося, знайшла вже і для цього свого «покровителя». Потім улітку і не мрія домігтися, щоб у наш магазин завели бодай по сотні пляшок ситра... Перелік подібних «непоро-

зумів» можна продовжувати. Сподівається, що вони «переведуться», марно. Все знову ось до чого зводиться: у міському районі діючий тільки виконавчий комітет Раді немає. Йі нічого тут робити. Мише, якийсь час, і проблематично, чи знайдуться бажаної балотуватися сюди кандидатами в депутати. Чевидно, на прийняття

відразу бездоганих законів Верховною Радою республіки нині зарано розраховувати. Даються знаки недосвідченість, вимушена поспішність, загартування завалів, у яких сам дідько ногу зломить, це багато чого іншого. Але якщо новий закон ставить таку Раду, як районну у місті, в ситуацію зовсім безглузду і тупикову.

нік навіть раніше, яка зовсім нічого не мняє, то навіть, принаймні, квапніться? Адже прикро: чекали мало не манія з небес, а спіймали облизня.

Це ж бо наші з вами виборці будуть ошукані.

Юрій ТРИПОЛІЦЬ, голова Самарської районної Ради, голова райвиконкому.

Володимир ФРОЛОВ, заступник голови Самарської районної Ради народних депутатів. Дніпропетровськ.

Факт і коментар

ГОЛОС УКРАЇНИ

Телеграфним рядком з Одеси

НЕ ПЛЮЙ У... МОРЕ

Штраф у три тисячі карбованців віднині сплачуватиме кожен, хто посміє забруднювати води прибережної зони Чорного моря. Таке рішення прийняла Одеська міська Рада народних депутатів.

БАХУСА ПІД ОХОРОНУ ЗАКОНУ!

У дні 6-річного ювілею так званої антиалкогольної кампанії в Одесі відбулося виїзне засідання президії Української академії аграрних наук. Було зроблено спробу реабілітувати виноградарство й виноробство. Прийнято концепцію розвитку галузей до 2015 року. Але фахівці вважають, що сонячну ягоду й продукт з неї може надійно захистити від волюнтаризму тільки закон.

КОЛИ СЛОВО — ЗОЛОТО

В одинадцять разів подорожчали розмови моряків з рідною домівкою через моря й океани. Підвищення плати за радіотелефонні послуги викликане не тільки законами самофінансування, а й намаганням Чорноморського пароплавства оснастити радіоцентр сучасною апаратурою.

УСІ ГОЛОСИ В ГОСТІ

Два роки тому, коли в Одесі вперше проводився Всесоюзний фестиваль вокального мистецтва, дехто сумнівався, чи стане він традиційним. Та от цими днями підійшла пора, й він зібрав ще більше відомих голосів. Мабути, це дадина поваги до Антоніни Нежданової, якій присвячується фестиваль і яка, як відомо, народилася під Одесою.

ТРЕМТІТЬ, ХУЛІГАНИ!

Жовтневий райвиконком Одеси прийняв рішення про створення загону спеціалізованої дружини, покликаної навести порядок на вулицях. На відміну від народних дружин, робота членів нового загону оплачуватиметься.

Георгій ВОРОТНЮК, власний кореспондент «Голосу України».

Навколomистецькі новини

ГАСТРОЛЬНИЙ РОМАН ВІКТЮКА

У 70-х роках було двоє українських режисерів, якими наші театри пишалися, так би мовити, на відстані: Лесь Танюк і Роман Віктюк. Згодом перший повернувся додому з московської «еміграції», а другий та й лишився мандрівною зіркою всесоюзного масштабу. Однак, Роман Віктюк часто навідується до Києва. Остання з його столичних прем'єр — «Дама без камелій» Реттигана у театрі імені Лесі Українки. Це — мелодрама, давній, але завжди живий і популярний жанр. У виставі, за словами режисера, зайняті його улюблені київські актори: А. Роговцева, Л. Кадочникова, Є. Паперний, О. Ісаєв, Л. Погорелова, С. Москвін, В. Задніпровський, М. Бяхова.

Лариса НУЖНА

На фото Михайла САЧКА — Ада Роговцева.

У ДРЕВНЬОМУ КНЯЖОМУ ГРАДІ

У селі Пересопниці відбулися урочистості з нагоди 430-річчя «Пересопницького євангелія». Саме в цьому древньому княжому граді 1561 року завдяки архимандриту Григорію було перекладено українською мовою прописне Євангеліє. Мабути, творці «Пересопницького Євангелія» й не підозрювали, що здійснили великий духовний подвиг: уперше український народ дістав змогу розмовляти з Богом своєю рідною мовою. «Христос воскрес!» Разом з цим величчям співом воскресла й наша пам'ять, повертається віра й совість.

Олександр ГОЛУБ, журналіст.

Ровенська область.

Репліка

...А ГОЛОВНИЙ Б'Є БАЙДИКІВ

У грудні минулого року головний лікар Ждановської дільничної лікарні Володимир Байдик дістав у Києві за договірною ціною (50 тисяч карбованців) сучасне обладнання, яке забезпечує безмедикаментозне терапевтичне лікування. Разом з дружиною, теж медиком, прослухали спеціальний курс, який давав право працювати на новому апараті. Все йшло добре: кількість пацієнтів зросла, навіть сусіди лікувались приїздами. Та це чомусь стурбувало головного лікаря району Петра Корицького — він викликав Байдика на аудієнцію і запропонував по доброму припинити лікування хворих чомусь обладнанням. Не ухався Байдик.

І після розмови головного райлікаря з директором Жданівського цукрозаводу Михайлом Сологубом останній забрав апарат (платив за нього завод) і поставив на складі. А Петро Корицький тим часом звільнив Байдика з посади головного лікаря. І начхати йому на те, що є спеціальна вказівка Міністерства охорони здоров'я СРСР активно використовувати нове обладнання, що сесія сільради не дала згоди на звільнення свого депутата з посади, що хворих лікують дідівським способом. Він — начальник...

Валерій ЛАЗАРЕНКО, власний кореспондент «Голосу України». Вінницька область.

Уточнюємо

РАДІАЦІЙНА ЩЕБІНКА

Хе... щів непокоїть утки про... що на спорудж... панельних житлових будинків використовується радіоактивна щебінка. Правда, торік депутати Херсонської міськради добились припинення її поставлення з Токівського кар'єру Дніпропетровської області. Але ніякої тривоги в місті не спадає.

Як і раніше, з цього кар'єру одержують радіаційний матеріал для будівництва, заводу карданних валів та інші підприємства, — розповідає член екологічної комісії А. Бобух, — хоча будівельна сировина не стала менш небезпечною для здоров'я людини. Зараз у деяких точках кар'єру прилади реєструють підвищений рівень радіації — 165 мілі-

рентгенів на годину. Дані Токівської дільничної лікарні свідчать про зростання онкологічних захворювань серед жителів сіл поблизу сумнозвісного кар'єру.

Який же вихід? Треба змінити постачальника сировини. Це вже допомогли зробити херсонцям у Держплані УРСР. Щебінь тепер надходить із Запорізької області. Та керівники тамтешнього Мокрянського кар'єру поставили жорстку умову: не дасте додаткових субсидій на розвиток виробництва — наполовину зріжемо постачання. Є від чого тривожитися.

Іван КАЛИНИЧЕНКО, власний кореспондент «Голосу України». Херсонська область.

Наші мандрівки

НАЙДЕШЕВШИЙ У СВІТІ РЕКОРД

Ще нікому не вдавалося обійти довкола земної кулі під вітрилами самотужки. 38-річний інженер-конструктор з Сум Павло Шапошников завершує підготовку до подорожі в Одесі. Яхту він сконструював сам і назвав на честь Олександра Гриценка — друга, що загинув під час репати в Австралії. До Канарських островів його супроводжуватимуть троє помічників, далі розпочнеться шлях до рекорду. Повернувшись наш земляк планує через рік. Фінансові труднощі, традиційні для наших грома-

дян, його не лякають: він збирається підробляти в портах, на зупинках. Хочеться звернутись до всіх, хто міг би допомогти Павлу. Машинобудівне об'єднання імені Фрунзе, де працює Шапошников, змогло виділити лише 500 доларів з власних запасів. До 6 червня бажачі можуть надіслати гроші за адресою: 270000, Одеса, яхт-клуб, Шапошникову Павлу Павловичу. А землякові побажаємо: сім футів під кілем.

Віталій МАКСЮТЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

Моє і наше

З КЕРЧІ — У ПАНТІКАПЕЙ І НАЗАД

Столиця стародавнього Боспорського царства — Керч включена ЮНЕСКО в програму «Шовковий шлях». Багато хто хотів би ознайомитись з пам'ятками старого Пантікапею, розкопаними на горі Мітрідат. Археологи знайшли тут рештки колон, оборонних башт, статуї та барельєфи...

Однак міжнародна експедиція, два роки тому вивчаючи можливості перетворення міста в центр іноземного туризму, засвідчила занедбаний стан пам'яток. Узявши до уваги такий висновок, міська Рада і співробітники створеного недавно Керченського історико-культурного заповідника вжили охоронних заходів. Почалась реставрація стародавніх сходів, які ведуть на Мітрідат, фортеці Єнікале.

З вершини Мітрідата добре видно білокам'яний храм Іоанна Предтечі, збудований у десятому столітті. Зараз закінчується його опорядження, після чого він буде переданий православній общині Сумно звідси спостерігати за безликими кварталами сучасної забудови. Але ж заради них знесли ансамблі старої класичної архітектури. Проти подібного роду «діянь» рішуче виступають учні заповідника. На їх замовлення на строго науковій основі виконано проект зон сховища пам'яток. Ця розробка змусила внести істотні корективи в генеральний план міста.

За задумом архітекторів, Керч стане музеєм античної епохи, міжнародним археологічним центром. Тут розвиватимуться традиції для того часу промисли і ремесла. Передбачається відбудувати квартали з переважним проживанням у них людей однієї нації або одного віросповідання. Проект відродження Пантікапею — Керчі дістав схвалення у громадськості міста і прийнятий до виконання.

Л. РЯБЧИКОВ, кор. Укрінформу.

БАЗАРНИЙ Д

Ціни на ринках республіки цього тижня (в карбованцях)

	Київ	Хмельницький	Рівно
Яловичина (за кг)	15	—	11
Свинина (за кг)	18—20	15	8—12
Сало (за кг)	8	4	4—6
Сир (за кг)	10	6	5
Сметана (за кг)	10	8	8
Мед (за кг)	40	25	30
Олія (за л)	12	—	8
Картопля (за кг)	2	0,8	0,8
Цибуля (за кг)	6	2	4
Огірки солоні (за шт.)	1—2	—	0,5



НЯЖОМУ ГРАДІ

подвиг: уперше український народ дістав змогу розмовляти з Богом своєю рідною мовою. «Христос воскрес!» Разом з цим величким співом воскресє й наша пам'ять, повертається віра й совість.

Олександр ГОЛУБ,
журналіст.

Рівненська область.
іка

Б'Є БАЙДИКІВ

годового
Тетра Корид-
ликов Байди-
і запропону-
принципи
чому
ухався

годового
сектором Жда-
озаводу Ми-
бом останній
латив за нью-
на скла-
рицький тил

часом звільнив Байдику з посади головлікаря. І нахатні йому на те, що є спеціальна вказівка Міністерства охорони здоров'я СРСР активно використовувати нове обладнання, що сестра сілграді не дала згоди на звільнення свого депутата з посади, що хворих лікують дідівським способом. Він — начальник...

Валерій ЛАЗАРЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

Вінницька область.

Уточнюємо

ЦІЛІННА ЩЕВІНКА

кожати
утки
руд...
будинків ви-
радіоактивна
торік депута-
ік

ікскради по-
іа
году кар'єру
облесті. Але
сті не спадає.
з цього ка-
радіаційний
буд, об'єд-
еріали», за-
ліла та інші
і розповіли
До На-
в його супе-
рор поміч-
озношується
у. Поверну-
лаштує че-
і труднощі,
іших грома-

рентгенів на годину. Дані Токіаської дільничної лікарні вказують про зростання онкологічних захворювань серед жителів сіл поблизу сумнозвісного кар'єру.

Який же викид? Треба змінити постачальника сировини. Це вже допомогли зробити версціани у Держплані УРСР. Щебін тепер надходить із Запорізької області. Та керівники тамтешнього Мокрянського кар'єру поставили жорстку умову: не дасте додаткових субсидій на розвиток виробництва — наполюнну зріжмо поставчання. Є від чого тривожитися.

Іван КАЛИНИЧЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

Херсонська область.

— Наші мандрівки

ВІЙШИЙ У СВІТІ РЕКОРД

здавалося
земної кулі
дотужки. 38-
онструктор з
ошників за-
до подоро-
він скопи-
назвав на
Гриценка
инув під час
лілі. До На-
в його супе-
рор поміч-
озношується
у. Поверну-
лаштує че-
і труднощі,
іших грома-

дин, його не лякають: він збирається підробляти в портах, на зупинках. Хочеться звернутися до всіх, хто міг би допомогти Павлу. Машинобудівне об'єднання імені Фрунзе, де працює Шапошников, змогло виділити лише 500 доларів з власних запасів. До 6 червня банкірачі можуть надіслати гроші за адресою: 270000, Одеса, яхт-клуб, Шапошникову Павлу Павловичу. А землякові побажаємо: сім футів під кілем.

Віталій МАКСЮТЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

Моє і наше

3 КЕРЧІ — У ПАНТИКАПЕЇ І НАЗАД

Столиця стародавнього Боспорського царства — Керч включена ЮНЕСКО в програму «Шовковий шлях». Багато хто хотів би ознайомитися з пам'ятками старого Пантікапею, розкопаними на горі Мітрідат. Археологи знайшли тут рештки колон, оборонних башт, статуї та барельєфи...

Однак міжнародна експедиція, два роки тому вивчаючи можливість перетворення міста в центр іноземного туризму, засвідчила незадовільний стан пам'яток. Уважати такій висновку, міста Рада і співробітники створеного недавно Керченського історико-культурного заповідника вжили охоронних заходів. Почалась реставрація стародавніх сходів, які ведуть на Мітрідат, фортеці Єнікале.

З вершини Мітрідата добре видно білокам'яний храм Іоанна Предтечі, збудований у десятому столітті. Зараз закінчується його опорядження, після чого він буде переданий православній общині. Сумно звідси спостерігати за безлічними кварталами сучасної забудови. Але ж заради них знесли ансамблі старої класичної архітектури. Проти подібного роду «діянь» рішуче виступають учені заповідника. На їх замовлення на строге науковий основі виконано проект зон сховища пам'яток. Ця розробка має на меті вивести історичні кордони в генеральний план міста.

За задумом архітекторів, Керч стане музеєм античної епохи, міжнародним археологічним центром. Тут розвиватимуться традиції для того часу промисли і ремесла. Передбачається відбудувати квартали з переважним проживанням у них людей однієї нації або одного виробництва. Проект відраження Пантікапею — Керчі дістав схвалення у громадськості міста і прийнятий до виконання.

Л. РЯБЧИКОВ,
кор. Укрінформу.

БАЗАРНИЙ ДЕНЬ

Ціни на ринках республіки цього тижня такі:
(в карбованцях)

	Київ	Хмельницький	Рівно	Полтава	Менітонськ
Яловичина (за кг)	15	—	11	10	—
Свинина (за кг)	18—20	15	8—12	10—12	10—12
Сало (за кг)	8	4	4—6	5	—
Сир (за кг)	10	6	5	6	8
Сметана (за кг)	10	8	8	6	6
Мед (за кг)	40	25	30	25	25
Олія (за л)	12	—	8	5	4
Картопля (за кг)	2	0,8	0,8	1,2	1
Цибуля (за кг)	6	2	4	3	—
Огірки солоні (за шт.)	1—2	—	0,5	—	—

Вслід за подією

«Вельмишановні мадам і месє...»

Саме так звернулися до киян, які прийшли на відкриття магазину «Ланком» віцепрезидент фірми «Л Орель» Роберт Селоні, генеральний директор «Парфем Бот Інтернешнл» Жерар Гію-Жані, генеральний директор «Темтрейд С. А.» Янез Меркун, які прибули до столиці України в зв'язку з цією подією.

А радянські «мадам» і «месє» привично стояли в натовпі, нерпично чекаючи закінчення урочистої церемонії, щоб потрапити «туда», де в розкоші мармуру і дзеркал, підсвічена м'якими золотистими променями, була виставлена продукція французьких фірм «Ланком», «Каширель», «Гі Ларош», «Паломо Пікессо» — парфуми, туалетна вода, декоративна косметика, креми. Що це назва — «Мажі нуар»,

«Анаїс-Анаїс», «Лулу», «Фіджі», «Дранкар Нуар», «Гала-те», «О де ланком», то світове визнання і слава. А над тим усім — «Ланком». Ім'я парфюмера, згадка про якого викликає асоціації з неповторними, унікальними ароматами...

Власне, поняття «продукція» якось і не поєднується з виставленими в двох торговельних залах товарами, бо не буде перебільшенням назвати їх шедеврами цього роду мистецтва. Чи не тому рука не піднімається викинути вже порожній флакон, скажімо, з під «Мажі Нуар», які радянські жінки чомусь називають «Чорною магією».

Та, мабуть, реклами французьких парфумів не потребують. Я зараз про інше: про реакцію «мадам» і «месє» на вартість товарів з магазину

«Ланком», де ціни астановлено комерційні. Для кого вони, хто може дозволити собі гнубну помоду «Паломо Пікессо» за 90 карбованців і косметичний набір макіяжу за 200? Правильно, не всі. Тоді навіщо це все? Не жаль, знайомо, сентенція: якщо не всім, то й нікому. Ризикуючи, що мене не зрозуміють, смію стверджувати, що й така ціна на ці вироби, можливо, не відповідає їхній вартості. А от відповідно до наших зарплат — то тут уже виникають питання...

А може, поглянемо на цю проблему з іншого боку? Як от, приміром, заступник Голови Президії Верховної Ради УРСР Іван Степанович Плющ, з яким я зустрілася на церемонії відкриття магазину.

— Так, ми сьогодні не можемо забезпечити такими товарами всіх без винятку за низькими цінами. Та, мабуть, цього й не треба робити. Може, напавки, відкриття магазину «Ланком» стимулюватиме праці?

Крім того, для «Ланкому» астановлена об'єктивна рентабельність — 20 процентів. Все, що надходиться понад цю суму, передаватиметься в місцевий бюджет на окремий рахунок малолітніх.

А якщо брати ширше, то я розцінюю цю подію як перший паросток інтеграційної торгівлі з Європою. Нам слід виходити на самостійні незалежні зовнішньоекономічні відносини. Зараз ми робимо перші кроки.

Ну що ж, шановні наші месє, хочете, щоб українські красуні — ваші мадам і дами серця, були ще привабливішими? Дерзайте. Будьте певні, вони оцінять ваше старання.

Валентина ПИСАНСЬКА,
Фото
Олександра КЛИМЕНКА.



Є така партія

«Зеленими» — зелене світло

У Міністерстві юстиції УРСР відповідно до постанови Президії Верховної Ради УРСР від 29 вересня 1990 року «Про порядок рестрації громадських об'єднань» зареєстровано Партію зелених України. Щоб добитися правового закріплення, їй необхідно було мати у своїх рядах не менше трьох тисяч членів. «Зелені» перевищили цю норму на 300 осіб. Тепер, після УРП і Селянської демократичної партії, зелені — третя партія, яка має юридичний статус. Цікаво, що КПУ — серед неформалів. Офіційно вона ще не зареєстрована.

Володимир ОРЕНКО.

Пригоди

СТРІЛЯНИНА НА РИНКУ

Надзвичайна подія сталася на речовому ринку у Хмельницькому. Двох хлопців, котрі прийшли сюди з Кримської області, задержали в тому, що вони мали при собі зброю. Працівники міліції, які вийшли з'ясувати цей факт, вони вчинили опір. Внаслідок двоміліціонером завдані тілесні ушкодження різних ступенів тяжкості. Обидва покупці з Криму затримані. В Олега С. вилучено газовий пістолет, з якого він стріляв у повітря. А Борис С., який виявився, перед цим був осуджений за хуліганство.

По даному факту порушено кримінальну справу.

В. ШЕВЧЕНКО,
кор. Укрінформу.

ПОГОДА

30—31 травня по Україні подекуди передбачаються короткочасні дощі, грози, у Карпатах з моркним снігом, вночі і вранці слабкий туман. Вітер змінний напрямків, 3—5 метрів на секунду. Температура вдень 16—22, у західних областях 30 травня 11—16 градусів, вночі по республіці 6—12, у Карпатах вдень 3—8 градусів тепла, вночі близько 0.

По Київській області сьогодні вдень подекуди невеликий короткочасний дощ, гроза. Вітер змінний напрямків, 3—5 метрів на секунду. Температура 16—21 градус.

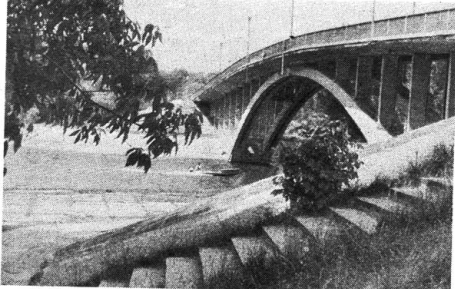


Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

«МИ МОЖЕМО ВТРАТИТИ



ІЗ ДОСЬЕ «ГОЛОСУ
УКРАЇНИ»:

Олексій Олексійович СОЗИМОВ. Президент Української академії аграрних наук. Народний депутат СРСР, академік.

Народився в сім'ї аграріїв. Почав свою кар'єру з причіпного трактора 1944 року. Пройшов всі шабелі аграрної науки від аспіранта до президента академії. Одружений. Має двох синів, які працюють на терені української аграрної науки.

«Все-таки ми — специфічна країна, я маю на увазі Російську імперію. Вона будувалася нагнобленні селян, і не треба стверджувати, що до революції до селянина було зовсім інше ставлення, ніж тепер».

«Ніде в світі ніхто й ніколи не ціпав землі науки. Це національне надбання, де взагалі створюється базис для розвитку сільськогосподарства, де вкладений карбованець дає кілька карбованців прибутку».

«Фермерство — набагато кращий шлях, ніж той, що ми обрали. Але сьогодні думати, що можна почати спочатку, з незакінчених столипінських реформ, — це сенсless. У нас немає ресурсів, щоб створити справді сучасного фермера в масовому варіанті».

До суверенітету не йдуть один день. Це робота не одного покоління. Буденна, затята праця, до якої влилося і створення Української академії аграрних наук. Тому й розмова наша з її президентом вийшла проблемна, з болем за українську аграрну науку.

— У нас уже стало сумною традицією, коли вчені, літератори, актори їхали з України у Москву, аби там не тільки пересидіти затиш, а й робити справу. Вийшли з тих небагатьох, які повернулися...

— Повернувся більше через сімейні обставини. Діти залишилися, а ми з дружиною так і не змогли звикнути до столичного життя. Ажде всі рідні, друзі, знайомі — на Україні... Чесно кажучи, я не збирався повертатися у тодішнє Південне відділення ВАСНГІЛу, але так склалося обставини, і коли почав вникати в роботу, зрозумів, що так далі бути не може. Потрібно будувати аграрну науку суверенної України. В той час, це до прийняття Декларації, це було дуже непросто. Далеко не всі мене розуміли...

— Олексію Олексійовичу, люди, з якими ви співпрацюєте тут і спілкуються не тільки по роботі, ваші друзі?

— Знаєте, дружба — це складне поняття. Вона, в основному, формується там, де ти виріс, де минула молодість. Тому майже всі мої друзі залишилися в Одесі. Невелика частина людей, з якими я досить близько знайомий, — у Москві. Хоч там у мене було все-таки спілкування — широке коло спілкування — Академія наук Союзу СРСР. У моєму віці вже дуже не просто заводити дружбу. Тому сьогодні, я б сказав, у мене є одиодумці, та й тих не так багато.

— Цікаво дізнатися про робочий день президента аграрної академії. Як ви плануєте свій робочий час?

— Найгірша ситуація у мене з часом. Його завжди не вистачає. Розпочавши вирішувати проблеми створення академії, піднімати все на відповідний рівень, я сам до кінця не усвідомлював, яка це колосальна робота. А тому, на жаль, в мене дуже мало часу залишається на науку, чого ніколи не було раніше. І в Одесі, і в Москві я багато часу витрачав на роботу в лабораторії. Тут, хоч і створено науковий відділ, яким я керую, серйозно зайнятися наукою просто фізично неможливо. О восьмій ранку приходжу сюди і о восьмій вечора йду. Надто багато засідань, відряджень, зустрічей на різних рівнях. Всі занадто багато говорять і мало що вирішують.

— Тоді наступне запитання — про вільний час, якщо він у вас є? Ну, і ваші уподобання, хобі...

— На жаль, в мене немає таких захоплень чи хобі, які треба було б мати відпочиваючому до посади. Не ходжу ні на рибальку, ні на полювання. Єдине, що дає мені якийсь внутрішній заспокоєння і відпочинку від усіх поточних проблем, — це філософія. У мене непогана бібліотека. Останнім часом «повернувся» до нас ті філософії, про яких колись ми тільки чули краєм вуха. Це чудово, що знати щось, яким нас відгородили від світової філософії, бо без неї взагалі неможливе самовідомлення суспільства і ніяка ідеологія її не замінить...

— Мабуть, філософське бачення світу і привело вас до усвідомлення власної аграрної української науки, ключових проблем, які перешкоджають її розвитку?

— Аграрна наука на сьогодні — це в основному регіональна наука, і на Україні вона має бути цілісною, власною. Це — перше. І друге, на нашу думку, потрібно якнайшвидше поєднувати науку з вищою школою, як це робить в усьому світі. У нас же з перших років Радянської влади пішли іншим шляхом, погнавшись за кількістю спеціалістів. З роками це стало хронічною хворобою. А відірвана від науки вища школа, так само, як і наука без вищої школи, — це сенсless в усьому світі і особливо у високорозвинутих країнах.

Якщо сільськогосподарські вузи все ж таки перейдуть до нас, то незабаром, думаю, нам впаде на думку створити справжню аграрну університет, поєднуючи освіту, дослідження і виробництво.

— Як, на вашу думку, найголовніші проблеми розвитку української аграрної науки?

— Почну з кадрів. На жаль, відомча роздробленість аграрної науки, підпорядкування частини наукових закладів центру, різним республіканським відомствам, жалюгідне фінансування і постійне командування вченими з боку різних бюрократичних структур, відірвані науки від вищої школи привели до розпаду наукових шкіл і девальвації престижу вченого. Найбільш активна частина молоді після вузу йшла або на виробництво, де можна було швидше стати на ноги. Перш за все матеріально. Або в іншій, більш престижній галузі науки. І сьогодні в аграрних наукових установах середній вік вченого кандидата — 48, а доктора — 60 років. Це трагедія. І вже не кажу про рівень підготовки наших вчених. Рідко хто з них володіє іноземною мовою й має можливість постійно стежити за розвитком світової науки.

Серед першоочергових кроків у вирішенні кадрової проблеми — поєднання вищої школи з наукою, стажування молодих вчених в кращих світових наукових центрах, надання їм можливості спілкування з ученими різних країн, тобто участь в міжнародних конгресах, симпозіумах, конференціях. Без цього майбутнього в нас не буде.

Крім того, хотілось би зауважити, що в жодній країні не існує такого становища, коли кваліфікований молодий вчений отримує зарплату

значно меншу, ніж, наприклад, воляр грошейбуса або навіть сторож. Нині ми намагаємося змінити цю ненормальну ситуацію.

Серед інших проблем слід назвати необхідність значного прискорення розвитку досліджень в галузі генетики, біотехнології, генетичної інженерії, бо це одна з основних ланок перетворення агропромислового виробництва в наукомістку, екологічно безпечну галузь народного господарства, наукове обґрунтування соціально-економічного переустрою села, захисту нашої землі від забруднення і руйнування... Надзвичайно важливо сьогодні створити необхідне наукове забезпечення розвитку переробної промисловості. У нас в цій галузі майже повний вакуум, і внаслідок цього ми втрачаємо величезну кількість продукції, виробленої сільськогосподарством. Висновок же кажу про жалюгідний асортимент харчових продуктів.

— А чим, на ваш погляд, різниться Українська аграрна академія від інших? Чи знайшли ви тут себе?

— Насамперед, ми повинні бути дуже тісно пов'язані з виробництвом. І не зовсім аглодів з підлогою науки на фундаментальній і прикладній. Справжня наука, яка дійсно вирішує якісь проблеми, і те, що наукою краще не називати. І на сьогодні наша аграрна академія — це науково-дослідний комплекс, куди входять 85 науково-дослідних установ в усіх областях республіки і 160 господарств з площею орної землі понад 500 тисяч гектарів. Тому навіть наша структура відрізняється від інших академій.

По-перше, у галузеві відділення входять не тільки академіки, члени - кореспонденти. Більше половини кожного відділення — провідні вчені, які, не будучи членами академії, активно працюють у конкретній галузі як повноправні члени відділення. На сьогодні у нас 7 відділень, разом з новим відділенням, якого немає більше ніде, — агроекотології та природокористування. Тому, хоча до складу ВААН обрано 54, але фактично у нас 142 члени Української аграрної академії. Всі вони мають право голосу на рівні відділення, вирішують кардинальні питання. Ажде директори інститутів, дослідних станцій обираються на рівні відділень. Та й в обранні академіків, членів - кореспондентів вирішальний голос теж за відділенням.

Крім того, в нашому статуті записано, що кожні два роки член академії звітує перед відділенням про свою роботу і таємним голосуванням визначається її доцільність. Якщо робота визнана незадовільною, дається ще рік випробувального терміну. Якщо й після цього робота академіка визнана незадовільною, тоді це місце оголошується вакантним і на конкурсній основі обирається нова людина. Хоча формально звання члена академії зберігається, але без права вирішального голосу та одержання академічного гонорару.

— Олексію Олексійовичу, ваша думка про хід земельної реформи на Україні? Що затримує її розвиток і які проблеми потрібно вирішувати негайно?

— Земельна реформа — це тільки елемент тих проблем, що в нас є. Даваймо подивимось на них в історичному розрізі. Все-таки ми — специфічна країна, я маю на увазі Російську імперію. Вона будувалася нагнобленні селян, і не треба стверджувати, що до революції до селянина було зовсім інше ставлення, ніж тепер. Єдина людина, яка зрозуміла, що потрібно виправляти цю трагічну ситуацію, був Століпін...

Там, де розвиток сільськогосподарства пішов по лінії фермерства, суспільство опинилося у зовсім іншій ситуації. Найбільш експлуатовані зазнавали пролетаріат. Тому там і виник марксизм, бродий, як привид, по Європі, потім прийшов до нас, і з того часу ми маємо те, що маємо...

До фермера добратися було набагато важче, бо це — власник, і відірвати у нього все, як у колгоспів, не впаде нікому. А якщо цей власник приримає продукти, то суспільство взагалі вмире. Тому там, особливо в Америці, фермерство формувалося як базова основа суспільства. Навіть в соціалістичних країнах — в Угорщині, Чехословаччині, які опинилися в подібних з нами умовах, селянин перебував в кращому становищі, ніж у нас на Україні. Бо там поколіннями формувалася повага до селянина.

Фермерство — набагато кращий шлях, ніж той, що ми обрали. Але сьогодні думати, що можна почати спочатку, з незакінчених столипінських реформ, — це сенсless. У нас немає ресурсів, щоб створити справді сучасного фермера в масовому варіанті. На мою думку, нам доцільно матеріально найбільше підтримувати створення фермерства там, де не працюють форми великого господарства. Це, наприклад, овочівництво, садівництво, бо забезпечити наш стіл круглий рік овочами та фруктами можуть тільки приватні господарства. Але вирощування зерна, молока, м'яса залишаться в основному, «в компетенції» великих господарств, хоча потрібно докорінно змінити економічну структуру і форму власності у цих господарствах.

А взагалі у світі існує багато форм власності і господарювання. Можливо, для наших великих господарств оптимально виявиться форма акціонерних товариств або холдингів, коли рада директорів наймає менеджера, який здійснює загальне керівництво таким комплексом. Ясно одне, людина за своєю психологією працювала і працюватиме на себе набагато продуктивніше, ніж на когось чи на якусь ідею. І якщо в нас буде система, яка дозволить реалізувати свої можливості найперше для себе, ми одразу ж одержимо великий економічний ефект.

СЕЛЯНСТВО...»

— На сьогодні рівень милосердя представників районних, а особливо сільських, Рад такий, що в них у свідомості закладено еле більшовицьке: «Не шукати».

— Ми подавали, звичайно, не зовсім досконалий Земельний кодекс. Але у ньому було закладено те, що вирішення усіх суперечностей, питань землі, земельних наділів мало проходити принаймні на рівні району. І планували створення державної структури, яка б, знаючи всі сторони справи, виключаючи юридичну, вирішувала ці питання.

На Верховній Раді УРСР вирішили, що головне — це базові Ради. Чому я був проти цього? Тому що саме через некомпетентність базових (сільських, селищних) Рад ті процеси, що сьогодні проходять на селі, можуть привести до революції. Там немає людей, які могли б об'єктивно вирішити питання розподілу землі.

Пшла ще й така «цікава» тенденція. Чіпати колгоспи не дуже зручно, тому що голова колоси що має великий вплив. А от де дослідна станція чи насіннєвий радгосп, тут можна виводити людей з дручків і вони будуть ділитися землею. Це дуже страшно. Нде в світі ніхто й ніколи не чіпав землю науки. Це національне надбання, де взагалі створюється базис для розвитку сільського господарства, де вкладений карбованець дає кілька карбованців прибутку. Такий рівень мислення: «навалямося на науку, відберемо у неї землю, і тоді нам всім полегшає» — наша спільна біда...

Тому в цілому земельна реформа — це велика проблема, і тут це багато чого не пропрацювало. Наприклад, не підготовлено чітких державних «опричниць», які втілювали б її в життя, стежили, щоб не було правопорушень, і т.д. На сьогодні остаточно ще не вирішено питання про виділення коштів для проведення земельної реформи. З нашими підприємствами, проведення земельної реформи, коштує більше мільярда. І це об'єктивно, тому що з 15 березня цього року фактично земля у нас нічия. І тепер ми повинні кожному надати право на її володіння чи користування. Складатися враження, що багато хто не усвідомлює, наскільки це велика робота.

— Чи відбувається той довгожданий поворот міста до села, і чому на цьому пропагандистському тлі не діє аграрні закони?

— У нас вибухували спеціальні ставлення до села. Наше суспільство було зорієнтоване на те, що свій добробут можна збудувати за рахунок селянина. Така психологія набула особливого поширення після того, як пролетаріат оголосив гегемонію. З того часу все, що ми збудували, — збудували за рахунок селянина, здираючи податки за кожне дерево, за кожний клепак землі. Це наша біда. На сьогодні жодні закони про соціальний захист селянина

ділі не виконуються. Не працює й Закон про пріоритетний розвиток села. Це пояснюється двома факторами.

По-перше, економіка наша трищипа. І це перш за все позначається на сільському господарстві. Уряд, навіть якщо він хоче допомогти селянам, об'єктивно сьогодні не може цього зробити. По-друге, працює той самий механізм експлуатації села. Підвищення ціни на сільськогосподарську продукцію, але ж одночасно й ціни на промислові товари для сільського господарства, особливо на будматеріали, зросли в декілька разів, і селянам замість поліпшення ще додається проблем. Якщо не будуть негайно прийняті ефективні заходи, ми можемо втратити селянство в цілому.

Якщо звернутися до зарубіжного досвіду, наприклад, у Сполучених Штатах всі, хто народився в цій країні і починає на ній щось робити, платити земельний податок. Ці гроші йдуть на збереження землі, її родючості, на всі проблеми, що пов'язані з землею...

Ми добилися коштів на впровадження контролюючої маторіальної системи на Україні. Виділили близько 50 мільйонів карбованців, а потрібно близько мільярда. Але ж ми щороку втрачаємо шість мільярдів від того, що зминаються ґрунти.

Наша наука сьогодні досить ефективна. Можна, звичайно, нарікати, що вона відстає (і це справді так), але потрібно розуміти, що то не її вина, бо всі ці роки аграрна наука нерідко змушена була підтверджувати «велич» всіх тих «великих» проєктів, що спускалися зверху. Кожний «начальник» міг мати свою ідею, і всі давали вказівки, як нам працювати. А вчених, які починали доводити своє, нерідко цькували. Вони не вписувалися в систему...

— Олексію Олексійовичу, ваші прогнози на подальший розвиток нашого суспільства в цілому і українського села зокрема?

— Якби село могло існувати саме по собі, то можна було б робити інші прогнози... Селянство — найбільш інертна частина суспільства, яку дуже важко розвинути, але якщо воно, не дай Боже, підніметься, то це — кінець світу! Це саме те, що нас покликує рятів. В іншому разі ми були б уже жерками.

Думаю, давати якісь прогнози щодо розвитку нашого селянства просто не варто, бо ті суспільні процеси, що у нас почалися, неможливо прогнозувати. Але якщо триватимуть страйки, а за ними — подальший розвал нашої економіки, то рано чи пізно все це перекинеться на село. Що буде далі, можна лише здогадуватися...

Вели діалог
Віктор КОСАРЧУК,
аграрний оглядач «Голосу України».

Юрій НЕСТЕРЯК,
спеціальний кореспондент «Голосу України».

Донецька область. Засновниками малого швейного підприємства «Перша ластівка» у Маріуполі стали металургійний комбінат імені Ілліча і Промбукбанк Іллічівського району міста. Вони надали кошти, виробничі приміщення, устаткування. З допомогою металургів вирішувалися питання постачання дефіцитними тканинами, нитками і фурнітурою на бар'єрній основі. А 30-тисячний колектив металургійного комбінату, крім своїх частин в прибутку, має пріоритет у придбанні товарів народного вжитку.

На швейному конвейері запускається серія жіночих блуз, чоловічих утеплених курток. Ціни встановлено в межах державних розцінок, що на 200—400 відсотків нижче від ринкових.

На знімку: швачка Тетяна Якубенко раніше працювала на фабриці індустріальних, де її зарплатою рідко сягало 10 карбованців.



ванція. У «Першій ластівці» вона планує одержувати до 400 карбованців.

Фото Бориса ДЕМІЩЕНКО.
(Укрінформ).

Ринкові студії

Володимир ПИЛИПЧУК

ПРАЦЯ ЯК ТОВАР

У ринковій економіці, у зв'язку з ймовірним безробіттям (ймовірним — бо резерви для недопущення його в нас на перших порах високі), держава має бути до цього підготовленою як організаційно, так і економічно. І, звичайно, законодавчо. Через це мають бути створені структури, які нестимуть відповідальність за забезпечення існування тих, хто з будь-яких причин втратив роботу. Підприємства, що масово звільняють працівників, повинні вносити до бюджету кошти, що дорівнюють вартості організації певної кількості робочих місць. Сьогодні ж робоче місце коштує приблизно 15 тисяч карбованців.

Одним з істинних елементів ринкової інфраструктури є трудові біржі, або біржі праці. Явище безробіття об'єктивно не тільки в ринковій економіці, а й у нашій. Проте на сьогоднішні безробітні є незахисними. Ані держава, ані підприємство не відповідають за них. Не маючи засобів для життя, безробітні нерідко чинять кримінальні злочини.

(Продовження. Початок у №№ 87, 88, 91, 93, 96).

В СРСР існує безробіття в різних формах. Як абсолютне, так і відносне. Абсолютне безробіття — це коли працездатних в суспільстві більше, ніж робочих місць.

Абсолютно безробітнихдесь близько двох мільйонів. Відносне ж безробіття існує в таких видах: територіальне, коли в одних районах брак робочої сили, в той час як в інших — надлишок; професійне — коли людина працює не за фахом; кваліфікаційне — коли людина працює на роботах, що потребують набагато нижчої кваліфікації; функціональне — коли людина, працюючи, не виконує своїх функцій, а є лише «присутньою» на роботі.

В умовах тотального дефіциту товарів на ринку абсолютне безробіття для тих, хто за верстатом, практично неможливе до моменту надвиробництва товарів. Безробіття, або перекаваліфікація, загрожують лише армії керівних працівників у роздутах надрах: трестах, виробничих і промислових об'єднаннях, державних концернах, галузях, комітетах, міністерствах тощо.

Тож ми маємо вивчати практику безробіття в капіталістичному світі, в умовах бірж праці.

По-перше, безробітний одержує допомогу по безробіттю в розмірі від 40 до 60 відсотків зарплати за останнім місцем роботи. Наприклад, висококваліфікований працівник у сталеплавильній промисловості США одержує 30 тисяч доларів на рік. Коли він стає безробітним, то має право на допомогу в розмірі 12—18 тисяч доларів на рік або приблизно 1,5 тисячі доларів на місяць. Це набагато більше, ніж у нас заробляє працюючий. Через те й не тікають безробітні з капіталістичних країн до нас.

По-друге, якщо закінчується термін виплати допомоги і робітник чи службовець не погодився на умови роботи, які йому пропонували, або не хоче перекаваліфікуватися і комісія визнала, що у своїх вимогах правий безробітний, йому продовжують виплату допомоги.

По-третє, якщо комісія визнала, що безробітний повинен був погодитися на запропоновані йому умови і влаштуватися на роботу або перекаваліфікуватися, але безпідставно відмовився, йому припиняють платити, але організовують безплатно обідні й житло, щоб він не став на злочинний шлях, не йшов красти чи вбивати.

МАРКЕТИНГ

Важливою складовою ринкової інфраструктури є система маркетингу. Це система консультативних, дослідницьких фірм, які вивчають кон'юнктуру ринку і визначають попит на ту чи іншу продукцію, її обсяги, споживчі якості, ціну. Ці фірми займаються й організацією збуту продукції як у своїй країні, так і за рубежом, укладенням договорів між виробниками товару та споживачами.

Система маркетингу має також прогнозувати ринок, здійснювати аналітичні дослідження, визначати можливі конкурентні для тієї чи іншої продукції в тих чи інших районах.

На жаль, сьогодні наші виробники не мають такої інформації, внаслідок чого зазнають великих збитків. Не знаючи кон'юнктури світового

ринку і кидаючись в його обійми, вони часто бувають покараними: купують за явно завищеними цінами застарілу техніку й технології, продають свої вироби надто дешево, в той час як деяких товарів, що вони виробляють, у світі або взагалі немає, або ціна на аналогічну продукцію на світовому ринку набагато вища... Востанньому разі підприємства бувають покарані двократно: не одержують належної винагороди і сплачують штрафи за те, що продають товар за демпінговими (штучно заниженими) цінами.

Маркетингові фірми займаються питаннями реклами, сервісного обслуговування техніки, вивчають динаміку цін, собівартості продукції, її патентоспроможність. Наші підприємці часто продають продукцію, що була вже

запатентована іншими, або взагалі не запатентована, внаслідок чого пріоритет лишається за тими спритними західними фірмами, що встигають запатентувати наші винаходи раніше.

Дуже важлива галузь діяльності служб маркетингу — складання реєстру підприємств і підприємств, їх платіжної спроможності, фінансового стану, конкурентоспроможності продукції, міжнародних угод, тарифів, умов, заборон тощо.

Усі ці послуги та інформація фірмами, що спеціалізуються на маркетингу, продаються зацікавленим юридичним та фізичним особам. Тобто маркетинг — це посередництво, це складова ринку послуг.

Нові керівники Ефіопії, лідери Революційно-демократичного фронту, протягом наступних двох днів планують повернутися з Лондона на батьківщину. За домовленістю між повстанцями РДФ керуватиме країною до того часу, поки не буде створений перехідний уряд. Протягом місяця нове керівництво повинне скликати конференцію з участю представників усіх районів Ефіопії для формування уряду. Вибори майбутньої Народною Асамблеєю (вищого законодавчого органу) відбудуться під наглядом міжнародних спостерігачів.

Як повідомив представник Білого дому Фіцджеральд, президент США Буш виступить з новою ініціативою, яка стосується заборони розповсюдження зброї масового знищення. У цій ініціативі не йдеться про різке скорочення збройних озброєнь, про що дуже шкодують антивоєнні організації.

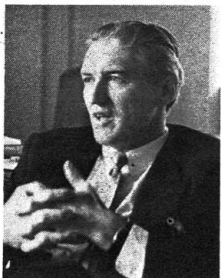
Міністри оборони країн НАТО завершили дводенну нараду, на якій вони прийняли рішення сформувавши багатонаціональні сили швидкого реагування. Цей корпус налічує 50-70 тисяч військовослужбовців і у випадку кризи розташовуватиметься на території країн НАТО. Рішення про створення таких сил є частиною нової стратегії цього військового блоку.

Відбулися вибори нового лідера Індійського Національного Конгресу (результати не відомі). Інформаційні агентства претендентом на цей пост найчастіше називають прізвище колишнього міністра закордонних справ Індії Нарасіма Рая.

Вчора розпочалася франкомовна зустріч на найвищому рівні. Сторони обговорюють ситуацію, яка склалася в Європі та СРСР. За словами представника президента Франції, Міттеран не заперечує проти участі радянського президента на зустрічі «великої сімки», якщо з цим погодяться керівники інших шести країн.

«АМЕРИКА ВІВЧАЄ УКРАЇНУ»

У ДИПЛОМАТИЧНИХ КОЛАХ



Прийняття до роботи Генерального консулу Сполучених Штатів Америки у Києві Джон Гундерсен. Своє перше інтерв'ю він дав кореспонденту «Голосу України».

ГЕНОСИД В УКРАЇНІ

"Your papers and reports in Ukraine has made me and the U.S. Consulate feel very much at home. I look forward to many years of a fruitful and close relationship. We hope to be a good partner in Ukraine."

John Gundersen

Ваша газета і народ України дали мені та Генеральному консулу США можливість почувати себе, як удома. Я бачу в майбутньому наші відносини плідними і дружніми. Ми сподіваємось, що станемо Голосом Америки на Україні.

Джон ГУНДЕРСЕН.

— Пане Генеральний консул, ми вдячні за те, що ви знайшли час прийняти нас у своїй резиденції і відповісти на запитання «Голосу України». Отже, перше з них: історія створення у Києві Генерального консульства США — достатньо тривала. Причому, загалом, це у донеробудовні часи діяли органи преси підконтрольні американським дипломатам у Києві в їхньому співробітництві... з ЦРУ. Справа у тім, що ваші колеги тоді приймали для бесід місцевих дисидентів, а це аж ніяк не подобалося левим колам. Як ви оцінюєте минулу і сьогоденну історію Генерального консульства?

— Як ви знаєте, наше консульство мало відкриватися ще п'ятнадцять-шість років тому. Тоді було підписано відповідну угоду — з американської сторони президентом Ніксоном. Так що історія — справді досить тривала. Цьому було кілька причин, зокрема відомі події в Афганістані, складності в відносинах між нашими країнами, історія з південнокорейським пасажирським літаком згодом — Чорнобиль. Той факт, що консульство врешті-решт відкрилося, свідчить про поліпшення наших відносин, зокрема з Україною. Що ж до звинувачень у зв'язках з ЦРУ, то можуть вас заплутати — у нас немає ніяких секретів від будь-кого. Ми відкрили для всіх: як організації, так і приватних осіб.

Чим керувалися власті США, прагнучи відкрити Генеральне консульство у Києві?

— Ми прагнемо розвивати американсько-українські зв'язки у галузях економіки, культури, освіти. Плосі, і це дуже важливо, ми хочемо усвідомити ситуацію на Україні не «спішно», або через Москву, а на власній основі.

— Які основні функції закладено у стратегію діяльності Генерального консульства?

— Ми (а згодом кількість моїх колег зросте до сімох)

займатимемося консульськими справами, матимемо сектори інформації, культури, економіки. Поки що у нас є певні труднощі щодо приміщення.

— Мабуть, одним з напрямів вашої роботи буде саме сфера американсько-українських відносин. Чи не викличе вона побоювань у можливих напруженостях у відносинах США з Москвою? Чи зацікавлена ваша країна у суверенній Україні?

Звичайно, ми маємо сталі відносини з СРСР і з великою повагою ставимося до центрального уряду. В той же час ми усвідомлюємо важливість і необхідність встановлення більш тісних контактів з республіками. Ми бачимо проблеми України, пропонуємо їй тут відбуватися. Що стосується суверенітету, то рішення має приймати сам народ, він має зробити власний вибір. Відносини між Москвою і Києвом, так само, як і між республіками, це ваша внутрішня справа. Ми переконані, що всі проблеми будуть вирішені мирним і плідним шляхом.

— Чи можлива безпосередня допомога Україні з боку Сполучених Штатів?

— Перш за все наша країна хотіла б, щоб у вашій економіці тривали й розширювалися економічні реформи і почався її розвиток. Тоді, я вважаю, стануть можливими широкі американські капіталовкладення. Звичайно, мають бути прийняті відповідні правові акти про інвестиції і прибутки. Щойно в Києві побувала президентська комісія, очолювана спеціалістом з сільського господарства містером Краудером. Він доповість президентові Дж. Бушу про побачення ним ситуації в аграрній галузі Союзу в цілому та України зокрема. Передбачаємо розвиток співробітництва у цій сфері, але, звичайно, її форми визначатиме (з нашої боку) президент США. Це стосується як Союзу у цілому, так і республік. Головна

наша мета — щоб співробітництво «дійшло» безпосередньо до людей.

Що ж до конкретних програм, то тут можна згадати допомогу дітям Чорнобиля, інші заходи, які вже мали місце.

До речі, хочу сказати добре слово про українську діаспору у США. Вона прагне до співробітництва з вашою республікою і вже здійснила кілька програм у галузі медицини, освіти тощо. Дедалі більше її представників відвідують Україну.

— Будь ласка, скажіть кілька слів про себе.

— Народився у 1945 році, батько — норвежець, мати — полька. Отримав ступінь бакалавра з міжнародних питань в університеті Дж. Вашингтона і магістра (з відзнакою) з радіології у Станфордському університеті. Плавав моряком торговельного флоту, був барменом, інструктором по боротьбі проти повітряного тероризму. Служив в армії, пройшов через В'єтнам. Згодом — робота у держдепартаменті, дипломатичні посади у Норвегії, СРСР, Швеції. Займався проблемами роззброєння. Знаю кілька мов, нім вивчаю українську. Хобі — архітектура та спорт (теніс, лижі, гір).

— Яке запитання ми виставили вам поставити?

— Як Сполучені Штати бачать майбутнє своїх відносин з Україною? Ми, дипломати, як і журналісти, дивитимемося на вашу республіку неупередженим оком. Раніше це завжди робили тільки «через Москву». А сьогодні ми бачимо багатьох проблем, зокрема, в зв'язку з вашою системою розподілу через центр. Ця система складалася протягом життя багатьох поколінь. Проте вона виключала персональну відповідальність. Тепер ця відповідальність має бути.

— Дякую за бесіду.

Інтерв'ю провів Володимир САВЦОВ, редактор міжнародного відділу «Голосу України».

Інформ-шоу

КУПУЮЧИ ТОВАРИ, ТУРБУЮСЯ ПРО ПРИРОДУ

Останнім часом американці все більше турбують питання охорони навколишнього середовища. Тому, навіть заходячи до супермаркету, вони прагнуть купувати нешкідливі для себе і всього живого товари. А промислові компанії, за законами ринку, намагаються якомога швидше задовольняти нові потреби покупців. От і з'являються в магазині пакети з наклеєними з написами типу «Заради кращого завтра, «Пам'ятай про природу!» А поруч, на полицях пральні порошки, що повністю розчиняються і не залишають шкідливих відходів, фарби та акрилові фарби без ртуті, лампи, які витрачають менше енергії, пластикова упаковка, що повністю піддається переробці, тощо. Навіть фірми, які розсилають листівки каталогів екологічно нешкідливих товарів, мають мільйонні прибутки.

Але поки що не існує однакових федеральних правил щодо подібних товарів. Тому деякі бізнесмени, які сприймають «екологічну чистоту» по-своєму, використовують лише нові етикетки на згадку про технологію виробництва. Проте солідні компанії дорожать своєю репутацією і звертаю-

ться до федерального уряду із закликом встановити екологічні стандарти. А поки триває їх обговорення, місцеві і федеральні комісії розслідують справи про звинувачення деяких фірм у неправдивій рекламі своїх продуктів.

Отже, як свідчить досвід розвинених країн, мало хто хоче жити, маючи заботи товаришами поліції, але в отруєному середовищі.

ПРОФЕСІЯ — ЖЕБРАК

Жебрацтво традиційно є органічною частиною життя пакистанських міст. Однак далеко не всі, хто іменем Аллаха просить милостиню, є справжніми жебраками, які не мають грошей на шматок хліба. Як правило, найбільш жалюгідні та настійливі з них є професіоналами, що навчалися в спеціальних «школах». Вони збиті в групи, мають своїх вожаків і постійні райони «роботи».

Підготовка жебрака-професіонала є справою ризикованою, яка потребує коштів та часу. Вона починається з викрадення хлопчика чи дівчинки, яких потім перевозять до одного з «центрів підготовки», розташованих у малопопулярних районах Пакистану. Там дітей

піддають психологічній обробці, яка супроводжується заявленнями і покаяннями. Деяких з них спеціально освітують або калічать. «Випускників» центру продають босам жебрацьких ватаг.

Цікаво, що кмітливий жебрак може заробляти невеликі гроші. За словами одного з керівників жебрацької общини в Керачі, щоденні подаяння, особисто в дні релігійних свят, іноді досягають 300 рупій (близько 15 доларів США), що в кілька разів більше середнього денного заробітку робочого або селянина.

Той факт, що серед жебраків багато професіоналів, ні для кого не секрет у країні. Однак пакистанці широким розмахом милостиню. Одні вважають її обов'язком усіх правопорядків. Другі кажуть, що не місці людини з протязитною рукою в будь-який час може опинитися і той, хто подає.

ПІКНІК ЗІ СМАЖЕНОЮ ЖИРАФОЮ

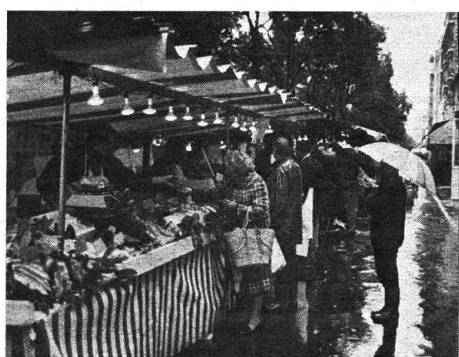
Нещодавно Клуб африканців міста Ліхтенбурга (ПАР) влаштував надзвичайний захід. Одного сонячного дня він запросив тисячу бажаючих на пікнік із цілою смаженою жирафою. Щоб її приготувати,

довелося замовити чотири грузовики вантажів, 70 літрів соусу і дуже міцний шестимісячний ромен.

Але найцікавіше в тому, що клубу вдалося не посваритися з численними і дуже впливовими в ПАР організаціями, які виступають на захист диких

тварин. Ліцензія на відстріл десятирічної жирафи була одержана з додержанням усіх необхідних формальностей. А щодо смакових вражень, то учасники пікніку дійшли єдиного висновку: «Жирафатина — те ж саме, що й яловичина».

Фотоінформація



В таких паризьких пересувних кіосках вантанинними-поденниками вилучуються «заробітчани» з країн Східної Європи.



ФАРВАТЕР ІСТИНИ

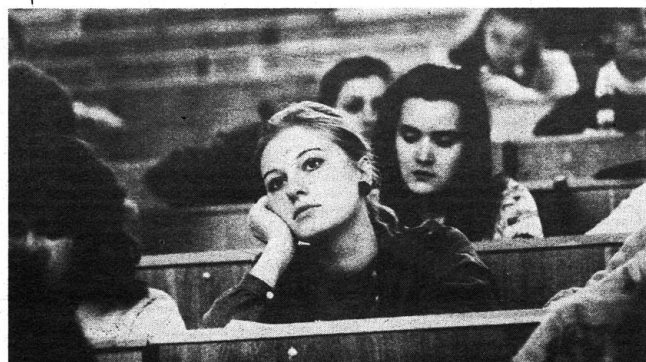
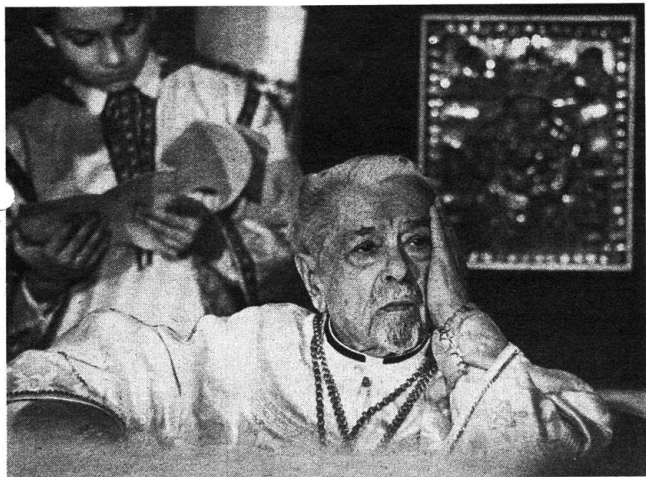
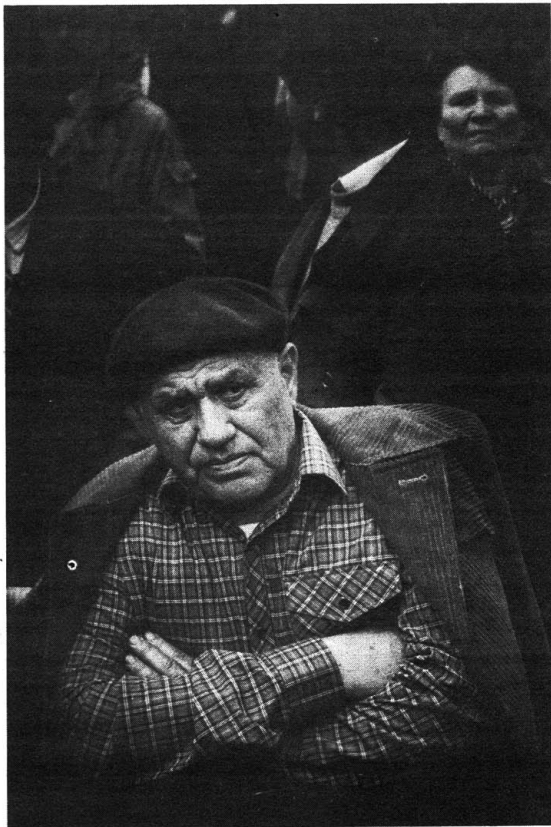
[Закінчення. Початок на 1-й сторінці].
Схоже, що досі ми не відкинули від істини в уніформі.

Тому вийня думати і задумуватись — цінна річ.

Тим більше, що серед сотень дорожніх знаків немає знаку «Думай!», а се-

ред тисяч професій — якої такої спеціальної професії. Тут — кожному своє, і старому патріархові, й безтурботному студентові, і взагалі — кожному з нас.

Фото Олександра КЛИМЕНКА,
Богдана ПРИИМАКА,
Сергія КОВАЛЬЧУКА,
Михайла САЧКА.



Юрій СЛИВКА

Олександр ЗАЙЦЕВ

ІСТОРІЯ КПЗУ:

СПРОБА НОВОГО ОСМИСЛЕННЯ



КУЗЬМА Роман Васильович, псевд. Турянський, Лазаревич, Задерніський, Комар, і.р. У період існування Галицької СРР був членом Зеленого політичного партійного ревкому. З 1924 р. — в апараті ЦК КПЗУ. В 1925 — 1928 рр. — член Політбюро ЦК КПЗУ, один з засновників газети «Світло», редактор журналу «Культура». 18 лютого 1928 р. за звинуваченням у націоналістичній діяльності виключений з партії. Переїхав в Радянський Союз, 1933 року був безпідставно арештований і засуджений.



ПОЛУБ'ЯК Антон Петрович, член КПЗУ з 1928 року. За участь у комуністичному революційному русі одиначить разів заарештовувався, відбував ув'язнення в тюрмах. Член «Народної гвардії». 9 лютого 1944 року заарештований, гестапо і засуджений до страти.



ВАСЮТА Степан Адамович, був секретарем Уховацького району КСМЗУ. Загинув у рух паворітників, вноді ж — у ніч на 21 лютого 1934 р. — по-зайрному розправився з його батальоном.



ГОРДЮК Діма Андріяна, член КСМЗУ. Брала активну участь у підготовці та проведенні Колісницької першотравневої демонстрації (1935). Загинув під час розстрілу демонстрації поліцією.

Опинившись перед загрозю конфлікту з Комінтерном, ЦК КПЗУ зробив заяву, в якій засуджував «націоналістичний ухил» Шумського і виступ Максимовича. Керівництво КПЗУ пішло на всі можливі і неможливі компроміси, визнало фактично всі звинувачення на свою адресу, в тому числі й такі, у безпідставності яких вони не сумнівалися, сподіваючись, що на цьому закінчиться їхнє біди і можна буде нормально працювати. Але директивам членивства керівництва КПЗУ потрібні були не каяття і розправа, під час якої мало на меті продемонструвати «тверду» позицію: нікому не дозволено мати свою точку зору на ті чи інші речі.

Деструктивну діяльність у КПЗУ розгорнули представники меншості ЦК Н. Шапіро (Сухий) і П. Мінц (Олександр). Вони почали надсилати в Політбюро ЦК КП(б)У і особисто Кагановичу доноси на керівництво КПЗУ. Так, у одному з листів Шапіро і Мінц повідомляли:

«Член секретаріату ЦК КПЗУ Гаузер і І. Калитинський повторили: «Що то за українізація, як президент України Петровський не вміє по-українськи? А національна політика КП(б)У така сама, що за парату». Уклоню не було і немає, а просто по-сварився лід Каганович з українцем Шумським, що українці мусили приписати уклоню».

На підставі подібних доносів робилися далекосяжні висновки. Член Президії ВКП(б) Д. Мануїльський писав Кагановичу: «Те, що я чув на Пленумі КП(б)У та від Олександра і Сухого, справді на мене враження, що група Васильєва — зрада, яка тероризує партію кримінальними методами. Якщо лише одна десята того, що я чув від Генріховського або нейтрального Пурмана, правда, то Васильєва треба було б негайно арештувати як кримінального злодія». І далі: «Якщо не будуть взяті негайні заходи, то ніяк не виключено, що у випадку війни частина нашої партії в Західній Україні піде з Шумським...» Слідом за Мануїльським і Каганович на засіданні Політбюро ЦК КП(б)У 25 листопада 1927 року заявили: «Будьмо відрізнити. Ажне на випадок війни ми повинні знати, на чий стороні Комуністична партія Західної України». Після цього очолюване Кагановичем Політбюро розпочало розгром КПЗУ.

Становище погіршилося ще й через те, що знаєдлок боротьби між колишніми «сельсьозинками» і «воленародівцями» розкол охопив і Сельроб. У вересні 1927 року «воленародівці» К. Валіцький, М. Запці і К. Пелехатий вижили з ЦК Сельробу і отголосили про створення Сельробу-лівців. Л. Каганович винув за розкол у Сельробі поклав на «групу Васильєва-Турянського» в ЦК КПЗУ.

Завдяки наближеності до Сталіна Каганович мав певний вплив і на керівництво Комінтерну. Його прохання, як правило, виконувалися. Так було і в грудні 1927 ро-

ку, коли на вимогу Політбюро ЦК КП(б)У Виконком Комінтерну створив для розгляду питання КПЗУ Український комітет, на чолі з Д. Мануїльським. 24 грудня 1927 року Політсекретаріат ВКП(б) ухвалив резолюцію, яка стверджувала, що КПЗУ протиставляє себе лівні Комінтерну. Головну вину за це поклали на Васильєва і Турянського.

Криза досягла кульмінації під час VII конференції КПЗУ (Гданськ, січень 1928 р.). Конференція підтримала позицію більшості ЦК КПЗУ і відкрито виступила проти «керівничої групи Кагановича». У листі ЦК КПЗУ до Виконкому Комінтерну говорилось, що «виступи Шумського... згідні з національним питанням і захист цих поглядів не може розглядатися як протиставлення лівні КП(б)У і Комінтерну». Меншість ЦК збирало в Гданську свою нараду, яка згодом конституїровалася як IX Пленум ЦК КПЗУ. Фактом чиним розколу КПЗУ.

18 лютого 1928 року Виконком Комінтерну прийняв постанову про виключення з партії і Комінтерну Васильєва, Турянського та інших за те, «іби вони здійснювали розкол і створили «самостійну партію», сформували політичну платформу, яка збрала з них «засоби польського фашизму». У зверненні Виконкому Комінтерну до всіх партійорганізацій КПЗУ і всіх членів партії відзначалося, що більшість ЦК об'єктивно стала на шлях зради революційного і комуністичного руху, перетворилася в «антикомінтерніську», по суті протирадикальну групу». З цього часу і до кінця 1928 року на Західній Україні існували дві комуністичні партії — КПЗУ-більшість («васильєвська») і КПЗУ-меншість, яка користувалася підтримкою Комінтерну.

Розкол у КПЗУ і Сельробі позначився і на парламентських виборах у березні 1928 року. Представники КПЗУ-більшості — тричі пропонувані ЦК КП(б)У і ЦК КПЗУ-меншості «об'єдналися для спільної передвиборної боротьби, але ці пропозиції залишалися без відповіді. Замість єдиного комуністичного списку було виставлено аж чотири: № 13 «Робітничо-селянська єдність» (КПЗУ-меншість), № 36 «Робітничо-селянська єдність-лівниця» (КПЗУ-більшість), № 8 «Сельроб» і № 19 «Сельроб-лівниця».

Підсумки виборів показали, що комуністи зберігають досить сильні позиції серед мас. За Сельроб-правцю було подано 217 тисяч голосів, за Сельроб-лівцю — 160 тисяч (разом з анульованими голосами). Сельроб найбільшого успіху добився на Волині, де залишив позаду всі інші українські партії. Сельроб-лівниця вперше «вправився» в Галичину, але значно поступає тут УНДО і Українській соціалістичній радикальній партії. Сельроб здобув 4 мандати до сейму і 1 до сенату, 2 депутати увійшли до сейму від Сельробу-лівців. Але й на арені сепаратистського двох фракцій продовжувалося аж до 1930 року.

Без сумніву, розкол зменшив шанси революційної лівниці. Нерідко списки Сель-

робу і Сельробу-лівниця разом збирали більше голосів, ніж необхідно було для одержання мандатів, але голоси ділилися між двома списками і жоден сельробівський кандидат не проходив. Великої шкоди обом фракціям завдала і «полемика» в пресі, яка перетворилася у взаємне поливання брудом. Загалом вибори показали, що, незважаючи на незатерені успіхи комуністів, більшість українських виборців підтримувала некомуністичні українські партії, насамперед, УНДО, яке здобуло майже 600 тисяч голосів.

Виключення з Комінтерну «групи Васильєва-Турянського» викликало нову хвилю атаку на більшість КПЗУ і в радянській пресі. Діявши в перших номерах журналу «Вільнолюбні України» за 1928 рік були опубліковані статті з недозволяними заголовками: «В багні націоналізму», «Проти зрадників! Проти розбавачів! (До розколу КПЗУ)», «До кориня націоналізму та опортунізму в КПЗУ» та багато інших. Зрадників Васильєва-Турянського писав працівник ЦК КП(б)У Андрій Хвиля у квітні 1928 року в цьому ж журналі, — згніють у багні українського націоналізму і залишаться в історії революційної боротьби Західної України темною, глибокою і брудною плямою». (Жорстока іронія долі: через декілька років і сам А. Хвиля став «зрадником» і «націоналістом»).

КПЗУ-більшість вирішила прийняти нерівний бій з керівництвом ВКП(б) і Комінтерну. У статті «За правильний лівніський шлях нашої боротьби», розміщеній у журналі «Наша правда», Васильєв це раз обругував позицію більшості КПЗУ щодо «шумськості». «Практика керівничої групи КП(б)У на Україні, так і супроти КПЗУ», — писав він, — переконана нас... що боротьба проти Шумського це боротьба не проти особи, а проти цілого напрямку в КП(б)У, напрямку, який обстоє це, щоб від резолюції в справі національної політики перейти до діла, щоб справедливо їх реалізувати... Збудувати соціалізм можна лиш пішовши фактично і змією на шлях будівництва Української соціалістичної держави, сфедерованої з другими рівноправними державами в СРСР».

20 квітня 1928 року Турянський в «Лісті з Польщі», надісланому в редакцію німецької газети «Ді фард» комуністичного писаря, постановою ВКП(б) від 18 лютого 1928 року «свідомо затішує фактичне становище в КПЗУ, а замість того поширює недопустимі демagogію і наклепи, тавруючи керівництво КПЗУ, більшість якого в теперішній час перебуває в тюрмах польського фашизму «зрадою», «соціал-угодомство» й іншими назвами, якими так багата сталінська здатність і його тактика». Проаналізувавши політику Сталіна, його роль у діяльності Комінтерну, автор листа дійшов висновку, що «сталінська політика взагалі і у націоналістичному питанні зокрема не здатна вести пролетаріат до великих боїв міжнародної пролетарської революції. Навапи, вона здатна тільки розбити комуністичні кадри».

Цей документ показує, що керівництво КПЗУ добре усвідомлювало, хто стоїть за опікою Кагановича, розуміли диктаторську роль Сталіна. Вони одними з перших у комуністичному русі, слідом за троцькістсько-зінов'євською опозицією в СРСР, відкрито виступили проти сталінської політики. Але побідою з Зінов'єва, Каменєва, Троцького, Бухарина та інших опозиціонерів вони вважали джерелом зла особисто Сталіна, не розуміючи, що сама логіка розвитку більшовизму неминуче веде до тоталітарної системи.

У червні-липні 1928 року у Харкові відбувся III з'їзд КПЗУ. В радянській історіографії не раз висловлювалася думка, що з'їзд, мав, по-близькому, аналогічний характеру Націоналістичного з'їзду, представили лише близько 600 членів КПЗУ — все, що лишилося від розгромленої партії, лише поглиблені розкол. Він схвалив рішення про виключення Васильєва і Турянського з партії, підтвердив їх характеристики як зрадників комуністичного руху, агентів українського націоналізму, польського фашизму. З'їзд обрав новий ЦК КПЗУ на чолі з Мироном Зап'яцьким (Косарем). (Членом ЦК залишився і Натан Шапіро, один із ініціаторів розколу. Він і тепер не припиняв своїх провокацій. Наприклад, 1929 року Шапіро випускав у різномісному ЦК КПЗУ і ЦК КП(б)У, а також окремих діячів ЦК КП(б)У, звинувачуючи їх у потурчанні націоналізму і опортунізми. У 1930 році ЦК КПЗУ виключив його з партії за фракційну боротьбу. Шапіро повернувся до ЦК КПЗУ після 1933 року, коли керівництво партії знову було розгромлене).

Незабаром під тиском Комінтерну КПЗУ-більшість Сельроб стали поступово розпаватися. У травні 1929 року польська організація Сельробу під проводом С. Мавіки виступила за приєднання до Сельробу-єдності, підтримуваного Комінтерном. У червні 1928 року до Сельробу-єдності перейшов відомий діяч КПЗУ О. Букшований, мобілізувавши против «васильєвців» рідне Покуття. В цих умовах IX конференція

КПЗУ-єдності (жовтень 1928 р.) прийняла рішення про саморозпуск. Схвалена нею відозва стверджала, що конференція «не може вважати, що консолідація комуністичного руху на Західній Україні є ослиною в той час, коли більшість старих кадрів КПЗУ поза цілістю комуністичного руху в Польщі та поза рамками Комінтерну. Беручи цей факт під увагу і також те, що Комінтерн визнає за єдину свою партію новостворену на Західній Україні КПЗУ-меншість, що на терені країни не може бути двох поборюючих себе комуністичних партій, IX конференція КПЗУ розв'язує КПЗУ-більшість як окрему партію та закликає всі організації і всіх членів КПЗУ-більшості вступити до лав визнаної Комінтерном КПЗУ-меншості та об'єднати всі свої сили в КПЗУ за диктатуру пролетаріату в Польщі, за приєднання Західної України до Радянської України, за оборону СРСР і УРСР, проти імпералістичних зазігів».

(Закінчення. Початок див. у №№ 90 за 13 травня, 97 за 22 травня, 102 за 29 травня).

Віктор ТЕРЕН

Віктор Терен — поет і прозаїк, автор багатьох книг, зокрема «Подих степу», «Трилогія і обов'язок», «У прихистку до-

ль», «Костюмчик до осені...» Лауреат Республіканської літературної премії імені В. Сосюри.

Один з ініціаторів створення Народного руху України, співавтор його першої Програми і Статуту.

Є ЩЕ КУДИ ПОВЕРТАТИСЬ...

ВОЛЯ

ми її зашивали в підкладку

ховали в шухлядах

ламали як хліб
виглядали по обнесених павутинням кутках
іхони дивились на нас як на безнадійно хворих
коли ми забували про неї
ми переконувалися, що вона є
коли її викручували з рук
запили в пази мушкетерів
затуляли портретами

воля

на затоптанім снігу Переяслава
під каменем на безіменних могилах
в телефоннім щоденнім шпінні
на лацкані під прапорцем
беззахисна наче ластівка і солодка наче жіноча згода
прохолодна ніби ранковий туман
глибока як виораний город
весела
як вікна що робив мій батько
тепла як хрестик в дитини на ниточці
одна-однісінька одніша навіть за тебе
коли серед ночі заграють в двері

АБЕТКА

[Розповідь гуцула]

...нагнали машини у село
покидали нас гейби лантя вкинули в поїзд
гибли в таборі в загороді а ще наказали
говорити тільки російською —

всіх мусна знати

що ми там шепечемося
най і по-їхньому

та східняки були —

ті наломались швидше

а ми і мовчали й старались
а такі проскакували заборонені слова —
маржина бусол трембіта візничик
тих візничиків полювали гейби лисниць
бувало пан у погонах і геть байдужий
а сам наструнює вуха а сам висліджує як говоримо
і такі вловить щось підозріле
згодом причинилися а й нині
още як скажу нанащо або там вуйко — то аж здригнувся
видиш — рубці пошрамована спина два переломи
тут вся українська абетка

ТАРАСОВА ШАПКА

Ой позичимо в Тараса смушешу шапку
та й підемо з нею по світу по добрих людях
може нам і накидають —

хто слово хто казку
хто бубликів в'язку
хто пана в жупані
хто музики череп'яні
хто дірку для сміху
хто сибірського снігу
хто на пам'ять пісню
хто чинку на сорочку —

висиплемо перед собою та й почнем гратися,
жінки з чоловіками діти з бабами
верби з тополями Дніпро з кричаннями
хати з лелеками будем співати радіти
а тоді спокхнемось —

а де ж наші діти?

наші діти чорнобильські кози пасуть

а ті кози в пана Бога траву скубуть
а їх боза лозинкою та все дітей лас
що на кози не дивляться а в латки гуляють
наші діти в тридцять третім все не наїдаються
геть об'їли кропиву а хай би їм трісця
поїхали ящірки у суд познати

як немає кропиви де їм переспати
наші діти-козаченки так було поб'ються
що й донині який прапор все не розберуться —
одні кажуть жовто-синій інші малиновий
треті кажуть — а що дадут! І будуть здорові
наша чейка заборізька туркоке як квачка
Москва так прив'язала її до кілочка
жменська проса перед нею водички налито
стане трохи погребється та й знову на сито
тече вода з Чорнобиля та попід горою
хлопочуться качаточка попід осокою
там Іванко там Яринка там крутько Остапко
що висипле нашим дітям Тарасова шапка?

ШИРОТА ВИБОРУ

«сім раз відірає а раз відірк» — ми стільки й міряли
по-аршавському, по-московському, по-турецькому,
по-п'яному
та ще хто-зна по-якому
от і відіралось —
модрина, від ковили море од полонини бук од пшениці
струна од вітру
дивляться не впізнають
бусол — лелеку порожня тайстра — порожню торбу
вікно — вікно село — свою хату хата — село
а зинаючи докучи циганською голкою
того ми і досі як ті цигани
то з простираною рукою то з танцями та піснями
з чорнобильськими дітьми
гарні чорнобриві очей не відведеш
торгуємось —
купить для екзотики —
ось воля в дулі степ на кріпті в коня
правда на хвості у сорочці
і коли б не зникли так само раптово наче цигани
що невідомо звідки з'являються і невідомо куди йдуть

МІЧЕНІ АТОМИ

Народжуються, народжуються малюки
незрячі,
з хворим серцем,
пальчиками, що зрослися.

За чорнобильські хмари,
за українську нашу слухняність —
сплечують, сплечують —
зеленими конниками, яких ніколи не зловлять,
ортопедичним взуттям, якого не зносять довіку,
своїм безневинним соромом,
нелюбов'ю помріяти,
безпам'ятством.

Мічені атоми, мічені діти,
не хочуть стукати
в сонячну шибочку нашого — не їхнього — світу,
і зупиняють нас
долоньками — скрученими листочками,
сонним диханням дружин,
нікими словами.

СПОВІДЬ ПЕРЕД ЧАСОМ І НАРОДОМ

Цикл повістей Богдана
Лепкого про гетьмана украї-
нського народу Івана Мазе-
пу ще за життя автора ви-
кликав неоднозначні оцінки. І
в цьому не було нічого фаль-
шного, якби у такій сув'язі
вони домінували й далі.
Та в тім-то й річ, що за
основу пошунування «Мазе-
пи» взяли статтю критика
В. Державина на сторінках
журналу «Критика». «Три-
логія Б. Лепкого, — писав
критик у душі безапелляцій-
ного сталінсько-берлінського

ярликування, — це суціль-
ний історичний фальш, до-
бріна колекція ундо-фашис-
тських концепцій і ідейок,
неудало замаскованих по-
добю об'єктивного історизму.
З-за цього «Історизму» ви-
зирає обличчя класового воро-
га — західноукраїнського
фашиста, який на втіху собі,
хоч уявно, в історичній дав-
нині конструє те, що без-
сильно створити реально».

І хоч сам Державин у роки
війни опинився в Німеччині,
а згодом — у США, його

вульгарні, вбивчі оцінки ще
донедавна тяжили не тільки
над «Мазепою», а й над усією
багатотомною творчістю
українського письменника.
Ще донедавна ми заведено,
не виняючи у суть складних
історичних процесів, повто-
рювали: «Мазепа — зрад-
ник», «Лепкий — націона-
ліст».

Видасться, нова доба
українського відродження
поволі скидає ідеологічну по-
луду з наших очей, і ці істо-
ричні постаті, як і багато ін-

ших, постають перед нами у
всій своїй повноті й неодно-
значності. І ось уже книгу
вибраних оповідань Богдана
Лепкого подарувало нам ви-
давництво «Світ», і ось уже
одну із сторінок «мазепинсь-
кого» циклу неаслужено за-
бутого письменника — дру-
кує повість «Мотря».

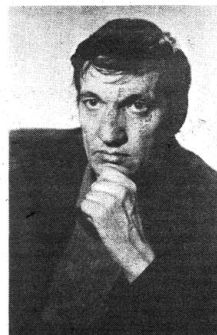
І відразу ще одна добра
мистецька звістка. Вперше
за радянських часів герої
циклу повістей «Мазепа»
ожили на сцені Львівського
обласного музично-драматич-
ного театру імені Ю. Дрого-
бича. Інсценізацію історич-
них творів Б. Лепкого здій-
снив головний режисер теат-

ру Ярослав Бабій і терно-
пільський літератор Богдан
Мельничук. Якщо коротко
охарактеризувати нову ро-
боту прикарпатців, то це
насамперед сповідь перед на-
родом і складним часом.

Сценічний образ Івана Ма-
зеви з його прагненням ви-
бороти для України волю і
державу незалежність ство-
рив земляк автора історич-
ного циклу повістей про
гетьмана Адам Цибульський,
котрий, як і Богдан Лепкий,
родом з Чортківського райо-
ну, що на Тернопільщині.

Роман ВАТРИЧ.

Дрогобич
Львівської області.



ТЕЧЕ ВОДА...

Небо ласкаво-наїсне,
Море, пісок... а мені
Тужно за Україною,
Геть зупинилися дні.

Там не висячі тераси —
Все далина, далина...
Київ, Батурин, Черкаси —
Рідні, святі імена.

Пилом пририта люцерна,
І на відшибі села
З темними вікнами церква —
Сталіна пережила.

Бог в золотистій порошок
Дивиться мовчки на те,
Як на дівоцій сорочці,
Мак наркотичний цвіте.

Ждали і ждуть у гості,
Хліба самі напечуть...
Можна в якомусь колосі
Щось українське почути.

Там і надія, і радість,
Кухоль живої води...
Є ще куди повертатись...
Що, як не буде куди?

Київ.



POINCARE JERMIAN

МОНСТР ДРІМАЄ

адієвого інституту імені Хлопіна Л. Плес-
екту бетонування аварійного четверто-
ект «Укриття» або у просторіччі — «сар-
можливих наслідків такого кроку, змало-
у апокаліптична.

ни, хто займається проблемами «саркофа-
і попросив, щоб ці спеціалісти оцінили
вої, професійної, точки зору.

розмовник — генеральний директор ВО
Соціалістичної Праці Ю. САМОЙЛЕН-

ів, зона

який ми
переведен-
мас у під-
— це по-
з самим
у північній
ються висо-
Крім цього
стан-
радіоактив-
сам «сар-
иници без-
ації. Тому,
можна роз-
розбирання,
ання від-
зсько і се-
Поховати
бо, здійс-
рацію, кон-
заскладава-
мі щільно-
такому виг-
на першо-
ну галеву
поверхню
і яких спо-
овище рад-
дів.

етапі треба
итання про
могильник,
де вивезти
ейнери з
відходами.
на галеву
остаточно.
наближен-
зеленої га-
обі означає
ми, причо-
чення, яке
гострої
оло «сар-
ця робо-
спеціалісти
аж ніяк
дороджен-
ми, що во-
контролювати.
и таку ро-
технологію
в АЕС з
бирання їх
ини». На-
наш влас-
ли ж можли-
з цим зав-
юся.

якою напо-
ються про-
ном роз-
енергобло-

утнім у на-
на науко-
коли об-
варіанти.
такі: зали-

вання розвалу бетоном, роз-
бирання до «зеленої галевини» і спорудження другого
«саркофага», який закритим би
перший. У результаті дебатов
народився такий варіант —
розібрати об'єкт до «зеленої
галевини», але з проміжним
заливанням розвалу бетоном.
Багатьом спеціалістам зро-
зуміло, що коли залити все,
то виникне ситуація без-
контрольності, тисячі кубо-
метрів бетону затrudнять
розбирання колишнього 4-го
енергоблоку. Крім цього ми
ніколи не з'ясуємо справж-
ніх причин атомної аварії.
Це значить — сховати кінці
у воду.

Чи не здається вам,
Юрію Миколайовичу, що
проект заливання бетоном
розвалу четвертого енерго-
блоку обраний передусім за-
дяки його уявній дешевизні?

— Ні. На цьому етапі
розробки визначити, що де-
шевше — розбирання або
заливання — неможливо. І
уявлення про те, що варто
лише прокласти бетонопровід
і все буде залито без
участі людей — це дилетант-
ське уявлення. Кожний сек-
тор, що має паливомістку ма-
су, має бути досліджений.
Там треба ставити опалубку
і тільки після цього можна
бетонувати.

А досліджувати і стави-
ти опалубку в найвищих
радіаційних полях знову бу-
дуть, як і в 1986 році, живі
люди? І труби бетонопроводів
також будуть скеровувати
у потрібне місце «біороботи»?
Які ж будуть при таких
роботах беззатрати?

Так, механізмами опалубку
не поставиш, доведеться
направляти туди людей.
Виходить, що це надто доро-
гий варіант. А ми пропонуємо
технологію розбирання,
коли беззатрати не переви-
щуватимуть 5 бер на рік на
людина. Це норма для професіоналів.
А якщо направити
людей у зруйнований блок,
то виникає гігантський
ступінь невизначеності. Адже
там є приміщення, до яких
після аварії так і не діста-
валися. Маю надію, що ніхто
не дозволить робити без-
контрольне заливання бето-
ну. Адже бетон, який приля-
гатиме до паливомістких мас,
буде руйнуватися, утворюва-
тимуться порожнини, в які

почне проникати вода. Отже,
утворюватимуться розчинні
сполуки урану, які можуть
нагромаджуватися у порож-
нинах. І внаслідок цього мо-
жемо мати аварію, яка за
всіма параметрами перевер-
шить 1986 рік...

Подякувавши Ю. Самої-
ленку, я продовжив пошуки
співрозмовників на цю тему.
А їх знайти було нелегко.
Бо багато хто із спеціалістів
відмовився розмовляти, поси-
лаючись на слабку поінфор-
мованість. Мені, правда, зда-
ється, що причина відмови
була іншою: адже всі ми хо-
димо під Мінатоменергопро-
мом. А проект заповнення
розвалу четвертого енерго-
блоку ЧАЕС бетоном здобув
право на існування саме в
цьому міністерстві. Але один
спеціаліст погодився відпові-
сти на мої запитання. Це —
Д. Васильченко, головний ін-
женер управління дозимет-
ричного контролю, учасник
ліквідації наслідків аварії з
1986 року.

— Дмитре Леонтійовичу, з
точки зору спеціаліста щодо
дозиметричного контролю
якому з проектів — розби-
рання до «зеленої галевини»,
заливання бетоном роз-
валу або спорудженню ново-
го об'єкта «Укриття» — від-
даєте ви перевагу? При яко-
му варіанті меншими будуть
беззатрати?

— Поки що говорити на
цю тему дуже складно. Якщо
буде необхідна робототехні-
ка, я віддав би перевагу роз-
биранню четвертого блоку і
«саркофага». Якщо знову, як
і в 1986 році, працюватиме-
мо тільки руками, жодний з
проектів неприйнятний. І ще
одне міркування, яке приму-
щує мене негативно ставити-
ся до проекту заливання роз-
валу: бетон у розвал подава-
тиметься рідким, вода з нього,
увібравши розчинене пали-
во, піде в ґрунт. А це вже
реальна загроза забруднення
ґрунтових вод. Приймаючи
рішення про долю об'єкта
«Укриття», слід передбачити
всі можливі наслідки. На
мою думку, спеціалісти з
Комплексної експедиції Ін-
ституту атомної енергії імені
Курчатова, які виступили в
«Труде», подали правильну
пропозицію — гласно обгово-
рити запропоновані проекти,
провести компетентні експер-
тизи із залученням учених
України, Білорусії, Росії, а
також представників світової
науки, в тому числі й
МАГАТЕ. Я згоден з тим, що
рішення подібного роду не
можна приймати на рівні од-
ного відомства.

Припуститися ще однієї
фатальної помилки — не
можна. Та й сидіти склавши
руки також недопустимо.
Бо атомний монстр справді
лише дрімає...

Юрій ДРОНЖКЕВИЧ,
кореспондент газети «Ве-
стник Чернобыля».
Чернобыль.

ВІД РЕДАКЦІЇ. Друкуючи це
інтерв'ю, ми звертаємося до
всіх спеціалістів з проханням
висловити на сторінках «Голосу
України» свою думку з при-
воду ситуації з колишнім чет-
вертим енергоблоком ЧАЕС. Як
бути далі? Що робити, аби не
стався Чернобыль-2!

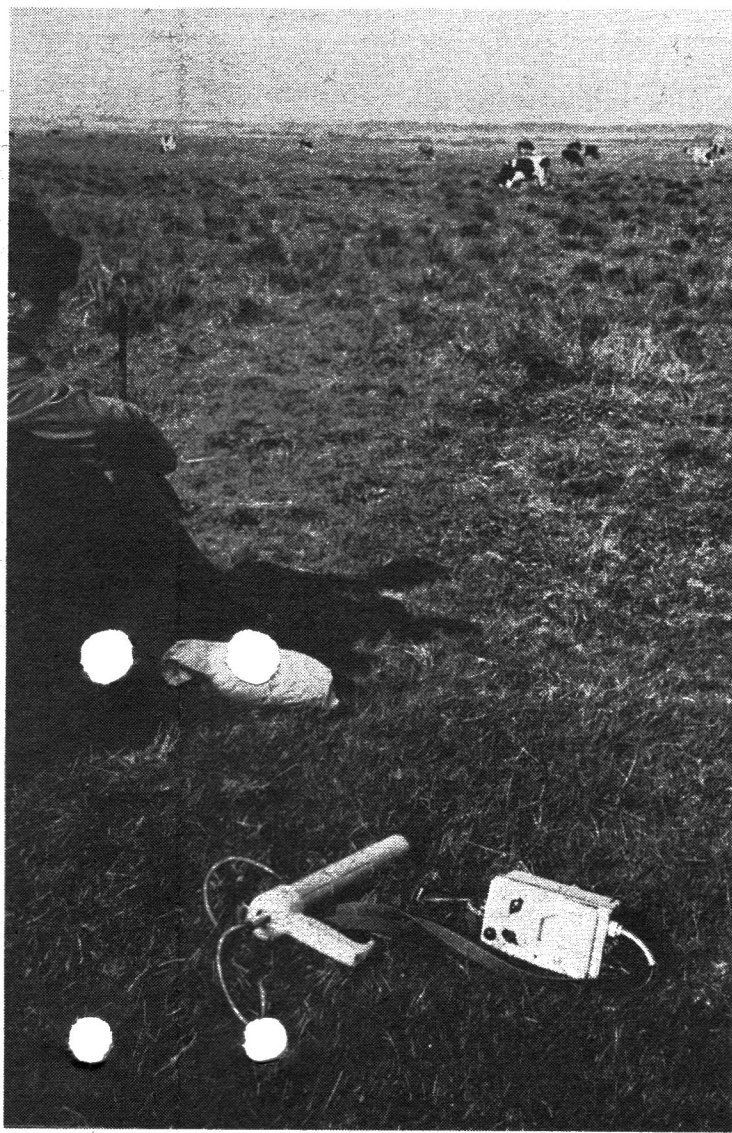
НАШ КОМЕНТАР

Деяких журналістів звинувачують у тому, що вони «зара-
зилися американською схильністю до сенсації». Парадоксаль-
но, але тепер уже сенсаційний вигляд має те, що «промене-
вою хворобою захворіли 145 чоловік, 30 з яких померли...».

Справа в тому, що вже 13 травня 1986 року в офіційних
повідомленнях значилося 203 хворих променевою хворобою.
А потім цю цифру «вилікували». І з часом хворих не збіль-
шувалося, а навпаки. Наприклад, 11 листопада 1989 року
«Правда» сказала «правду»: 145 хворих (див.: «Чернобыль»
— наша боль і забота). І ось через п'ять років у тарсівсь-
кій інформації — знову 145. Дивовижно стабільна цифра.

Не будемо дискутувати щодо того, наскільки точні дані на-
вели «Аргументи і факти», але ця інформація ТАРС має
такий же «правдивий» вигляд, як офіційні повідомлення в
перші дні після чернобыльської катастрофи.

Володимир ОЛЕФІРЕНКО.



У всі часи пастухові вистачало звичай-
ні сінького батога. Та науково-технічний роз-
виток торкнувся, нарешті, і його праці. Ни-
ні потрібен ще й дозиметр. Адже поле, хо-
ча на ньому й пасуться корови, не кра-
є від мінного. Бо вплив радіації мало відрі-
зняється від дії вибуху.

А самоселам не можна пити молока від

ПИТАНЬ НЕ СТАЛО

Закон УРСР «Про статус і соціальний захист
громадян, які постраждали внаслідок чорно-
быльської катастрофи» згідно з постановою
Верховної Ради набрав чинності з 1 квітня 1991
року. Раді Міністрів України доручено розро-
бити механізм його впровадження, але без за-

значення конкретного строку. Уряд республі-
ки зобов'язаний лише звітувати Верховній Раді
про хід виконання цієї постанови у червні і
листопаді 1991 року.

Не чекаючи червня, спробуємо оцінити хід
виконання закону з листів наших читачів.

ЩОБ ВІДЧЕПИТИСЯ

Закон набрав чинності з 1
квітня 1991 року. А що ж від-
бува ^я насправді? ^{освід-}
чень немає, і всі без винятку
пільги не надаються. Крім то-
го, про них «не доведено»
відповідальним особам на міс-
цях, або вони не хочуть нічого
робити. Скрізь можна почути:
«Покажи посвідчення!», та й
не тільки це. Після докорів,
знущань тощо, які доводось
чути, можна остаточно зневіри-
тися і подумати: «Кому ти те-
пер здався? Потрібен був, коли
інші ховалися за твоєю спиною».

Ми ж ішли в зону не за сла-
вою, а заради врятування жит-
тя іншим. У ліквідації наслід-
ків аварії на Чернобыльській
АЕС брав участь з 30 квітня до
10 жовтня 1986 року і отримав
дозу близько 50 рентген. Та-
ке ж опромінення отримав під
час військових навчань із зас-
тосуванням ядерної зброї в
Томських таборах. Хоча меди-
ки, слава Богу, нічого не зна-
ходять, але здоров'я вже не
те. Тож, нарешті, може, час
хоч трішечки допомогти нам,
полегшити наше життя!

Чи всі ті пільги існують лише
для гучного слова і для того,
щоб відчепитися від нас?

Анатолій МАТІШЕВ,
підполковник запасу.
Львів.

НЕМАЄ ВКАЗІВОК...

Коли буде діяти Закон УРСР
«Про статус і соціальний за-
хист громадян, які постражда-
ли внаслідок чорнобыльської
катастрофи»? Наші посвідче-
ння ніхто не бере до уваги. Ка-
жуть, немає вказівок та ін-
струкцій з міністерства щодо
виконання цього закону. Довело-
ся це відчувати, коли хотів ско-
ристати кілька пільг, зазначених
у статті 20.

Володимир
КОНОВЧЕНКО.

Бориспіль,
Київська область.

ПІЛЬГАМИ СИТИМ НЕ СТАНЕШ

Спасибі депутатам, які прий-
няли цей закон. Але скориста-
тися ним повністю неможливо,
адже досі немає посвідчення.
Щодо зниження квартплати на
50 відсотків, то головний бух-
галтер Рівнянського ДЕЗ
В. Гавриленко говорить, що в
нього на це немає дозволу. З
продуктів харчування, якими
забезпечували раніше, полови-
ну зняли, а решту отримати
дуже важко: то того, то іншого
немає в продажу. Коли вар-
тість продуктів згідно із зако-
ном буде знижено до 75 від-
сотків, то, мабуть, зовсім нічо-
го не буде.

Г. КОВАЛЬЧУК.
Кіровоградська область.

ХТО ВИДАСТЬ ПОСВІДЧЕННЯ!

Закон УРСР «Про статус і со-
ціальний захист громадян, які
постраждали внаслідок чорно-
быльської катастрофи» набрав
чинності з 1 квітня 1991 року.
Однак у мене виникло два за-
питання, на які досі не маю
відповіді. По-перше, яка ін-
станція визначає категорію
особи, що постраждала внаслідок
чорнобыльської катастрофи?
І, по-друге, куди зверта-
тися за посвідченням учасни-
ка ліквідації наслідків аварії на
ЧАЕС, без якого передбачені
пільги залишаються лише на
папері!

Надія КОВАЛЬ.

Верхнє Синьовидне,
Львівська область.

У пункті 18 статті 20 закону
записано, що особи, які відне-
сені до 1 і 2 категорії потерпі-
лих від чорнобыльської ката-
строфи, звільняються від сплати
податків і мита всіх видів. Чи
поширюється цей пункт на п'я-
типроцентний податок з про-
дажу товарів населенню, зокре-
ма автомобілів?

Олексій ПЛАХІН.
Нова Каховка,
Херсонська область.

ПОЗА З...

Закон добре
си цивільних о-
дали внаслідок
кої катастрофи
ги. А як бути
порщикам, які
зоні влітку 198

У статті 61
шення Ради М
обов'язковим
міністерствами
республіки. А
оборони СРСР
ване уряду У
чить це, що н
бовців, які пр
на Україні, пр
поширюється?

К.
Біла Церква
Київська об

ЗА МОЛ ВЕЛОС

Брав участь
лідків аварії н
1987 роках. Пі
ня чернобыль
звернувся до
проханням по
черги на прид
да. А він сказа
тоді одержиш
лежить».

Навіщо ж б
закон, якщо
ся?

І.
Горінчове,
Закарпатськ

ВІЧНО П

Як учасник
ків аварії на
АЕС стою пер



У всі часи пастухів вистачало звичайнісного багатого. Та науково-технічний розвиток торкнувся, нарешті, і його праці. Нині потрібен ще й дозиметр. Адже поле, хоча на ньому й пасуться корови, не краще від міяного. Бо відля радіації мало відрізняється від дії вибуху.

А самоседам не можна пити молока від

своїх корів. Через ту саму радіацію. Тож і доводиться нудьгувати, очікуючи, поки привезуть чисті продукти. Як і цім бабусям з села Парішева, котрі сподіваються, що сьогодні їм привезуть хліба. Та чи дочекаються?

Фото Олександра ГІЯДЕЛОВА.

ЖИТАНЬ НЕ СТАЛО МЕНШЕ

«Про статус і соціальний захист постраждалих внаслідок чорнобильської катастрофи» згідно з постановою Кабінету Міністрів України доручено розробити його впровадження, але без за-

значення конкретного строку. Уряд республіки зобов'язаний лише звітувати Верховній Раді про хід виконання цієї постанови у червні і листопаді 1991 року.

Не чекаючи червня, спробуємо оцінити хід виконання закону з листів наших читачів.

ПІПТИСЯ

НЕМАЄ ВКАЗІВОК...

...чинності з 1. А що ж відповісти? Освідчення без винятку не беруть. Крім того, не доведено, щоб особам на місцях хочуть нічого. Можна почути: «Немає», та й після докорів, які доводилося точно знову: «Кому ти тебен був, коли твою спину». Ону не за сплатування житлових відшкодувань наслідків чорнобильської катастрофи з 30 квітня до року і отримав пенсію. Та я отримав підтвердження із зброї і медичного не знав, а вже не, може, час допомогти нам, жителям! Існують лише а для того, від нас? АТШЕВ, к запасу.

Коли буде діяти Закон УРСР «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок чорнобильської катастрофи»? Наші посвідчення ніхто не бере до уваги. Кажуть, немає вказівок та інструкцій з міністерства щодо виконання цього закону. Довелося це відчувати, коли хотів скористатися кількома пільгами, зазначеними у статті 20.

Володимир
КОНОВЧЕНКО.
Бориспіль,
Київська область.

ПІЛЬГАМИ СИТИМ
НЕ СТАНЕШ

Спасибі депутатам, які прийняли цей закон. Але скористатися ним повністю неможливо, адже досі немає посвідчення. Щодо зняття квартири на 50 відсотків, то головний бухгалтер Рівнянського ДЗ В. Гавриленко говорить, що з нього на це немає дозволу. З продуктів харчування, якими забезпечували раніше, половину знали, а решту отримати дуже важко: до того, що іншого немає в продажу. Коли вартість продуктів згідно із законом буде знижена до 75 відсотків, то, мабуть, зовсім нічого не буде.

Г. КОВАЛЬЧУК.
Кіровоградська область.

ХТО ВИДАСТЬ
ПОСВИДЧЕННЯ!

Закон УРСР «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок чорнобильської катастрофи» набрав чинності з 1 квітня 1991 року. Однак у мене виникло два запитання, на які досі не маю відповіді. По-перше, яка інстанція визначає категорію особи, що постраждала внаслідок чорнобильської катастрофи? І, по-друге, куди звертатися за посвідченням учасника ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС, без якого передбачені пільги залишаються лише на папері?

Надія КОВАЛЬ.
Верхнє Синьовиддя,
Львівська область.

У пункті 18 статті 20 закону записано, що особи, які віднесені до I і II категорії потерпілих від чорнобильської катастрофи, звільняються від сплати податків і мита всіх видів. Чи поширюється цей пункт на підприємстві, що продають товари населенню, зокрема автомобілі?

Олексій ПЛАХІН.
Нова Каховка,
Херсонська область.

ПОЗА ЗАКОНОМ

Закон добре захищає інтереси цивільних осіб, які постраждали внаслідок чорнобильської катастрофи, надає їм пільги. А як бути офіцерам і прапорщикам, які працювали в зоні влітку 1986 року?

У статті 61 йдеться, що рішення Ради Міністрів УРСР є обов'язковим для виконання міністерствами, відомствами республіки. Міністерство оборони СРСР не підпорядковане уряду України. Чи значить це, що на військовослужбовців, які проходили службу на Україні, прийнятий закон не поширюється?

Вячеслав
КУЧЕРЯВЕНКО.

Віля Церква,
Київська область.

ЗА МОЛОКО —
ВЕЛОСИПЕД

Брав участь у ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС у 1986—1987 роках. Після опублікування чорнобильських законів звернувся до голови сільради з проханням поставити мене до черги на придбання велосипеда. А він сказав: «Здай молоко, тоді одержиш усе, що тобі належить».

Навіщо ж було створювати закон, якщо він не виконується?

Іван ВУРЕТА.
Горинчове,
Закарпатська область.

ВІЧНО ПЕРШИЙ

Як учасник ліквідації наслідків аварії на Чорнобильській АЕС стою першим у пільговій

черзі на житло. У загальній черзі — четвертий. Незабаром нашої організації буде виділено дво- і трикімнатні квартири. Моя сім'я складається з трьох чоловік (я, дружина і дочка), але житлово-побутова комісія вирішила надати мені однокімнатну квартиру, тобто цього разу я нічого не отримаю.

Віктор ПЕТРЕНКО.

Першотравневий,
Харківська область.

ЯК ДОВЕСТИ, ЩО
Я ТАМ БУВ!

У травні 1986 року, коли працював водієм у автоколони № 1 «Київбуду», довелося возити землю і пересипати загонок в місті Прип'ять. Згодом звільнився з автоколони. А коли дізнався, що мені зобов'язані видати посвідчення учасника ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС, звернувся до диспетчера цієї автоколони. Але вона не захотіла мені допомогти.

Тоді поїхав до автобаз «Київбуду», директор якої Писоцький прямо відповів мені, що не треба було звільнятися від них. Так і поїхав ні з чим. А це ж саме директор автобаз Писоцький видавав нам у 1986 році посвідчення на відрахування, він же складав списки на тому об'єкті, де ми працювали в Прип'яті.

Василь МАЛЮК.
Велика Димерка,
Київська область.

Хочемо ВИЖИТИ

Мій чоловік у січні і лютому 1987 року був у службовому відраженні у місті Чорнобиль. Відправили його в зону підвищеної радіації з Дніпропетровського гарнізону, де він служив прапорщиком, не зважаючи на те, що давно хворіє на псоріаз. Після повернення з Чорнобиль лікувався в госпіталі. Та хвороба не виліковується, втрачається віра в життя.

У грудні минулого року в Дніпропетровському райвиконкомі чоловікові дали тимчасове посвідчення учасника ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС і сказали, що при обміні на постійне буде видано таке перелік пільг. Але згодом райвиконком від обміну посвідчення відмовився. На Дніпропетровському заводі продовжували, де чоловік працює водієм, також досі не дали ніякого документа.

У нашому дев'ятитисячному селищі лише 32 «ліквідатори». Однак про забезпечення їх промисловими товарами й мови не було, а щодо продуктів харчування, то замість медичних норм дали тільки 2 кг вареної ковбаси і 4 кг м'ясного рагу (кістки), та й то лише одного разу. А потім сказали, що Дніпропетровська райспоживспілка не виділила продуктів для «ліквідаторів», а ще пізніше — немає фондів, хоча іншим категоріям пайки видавалися. В організації «Союз Чорнобиль» у Дніпропетровську «порядили» звернутися до райвиконкому. Коло замкнулося. Тим часом у Дніпропетровську «ліквідатори» обслуговуються систематично, надаються їм і інші пільги.

Як зніжкою кола бережу вашу газету, в якій опубліковано Закон УРСР «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок чорнобильської катастрофи». Дуже гарний закон. Але хотіла б отримати відповіді на такі запитання:

1. Де наш Дніпропетровський райвиконком візьме фонди для виконання цього закону?
2. Чи чинний цей закон у Дніпропетровському районі з 1 квітня 1991 року?
3. Хто і яку відповідальність буде нести за зрим виконання цього закону?
4. Куди можна звернутися із скаргами на бюрократів?

Мій чоловік належить до другої категорії потерпілих від чорнобильської катастрофи і має право на 31 пільгу. Коли ж він зможе їх одержати? Адже він єдиний годувальник нашої сім'ї з чотирьох чоловік. Я — інвалід другої групи з діагностованою злоякісною пухлиною щитовидної залози. Сама ніяких пільг не маю. Хочу, щоб закон не залишався на папері і пільги мого чоловіка допомогли вжити всієї нашої сім'ї. Мені, як кажуть, скільки Бог дав, стільки й житиму. Шкода діток, що залишаються сиротою.

Галля ЗАПЛЮСВІЧКА.
Кіровоградська область.
Дніпропетровська область.

«НАЩО НАМ ВETERАНИ?»

ЦЯ ПУБЛІКАЦІЯ ВИКЛИКАЛА ЧИСЛЕННІ ВІДГУКИ

ЧИТАЧІВ ГАЗЕТИ

СКАЖЕМО — «НІ!»

Коли я прочитав статтю «Нащо нам ветерани?» в Києві, якось Ю. Литвинюк («Голос України», № 66 за 5 квітня 1991 року), то розхвилювався до головного бюлю. Думалося: неже у нас на Україні є такі страшні люди з думками, що суперечать людській подобі? З якої сім'ї, ота Ю. Литвинюк? Ота вчимо і викузував її? Хто на неї впливав?

Ю. Литвинюк розгніваний, що я нас є пенсіонери. Але ж вони є у всіх країнах світу. Це ті трудівники, котрі все своє життя працювали. Якщо говорити про сучасних наших пенсіонерів, то вони не тільки працювали, а ще й воювали, аби захистити свою країну, дати можливість жити і тепер, як Ю. Литвинюк.

Вона йде далі. Боронь Боже, щоб пенсіонер заховати працювати. А коли так, то «відмовляти від пенсії, не забирати у молодих гроші». Хочеться запитати озлоблену Ю. Литвинюк, чи вона не стане пенсіонеркою? Неже, ставши нею, вчинить, як ота старенька, що повісилася?

Зайде доводити Ю. Литвинюк, що вона теж буде пенсіонеркою, і якщо взагалі, що кошти для виплати пенсій надходять з кишені працюючих, то настане час, коли вона сама полізе до кишені інших.

Ю. Литвинюк — жінка. Чому ж вона так озлоблена проти матеріалів-одиночок? Для цієї категорії жінок дитина — єди-

на радість, надія. Хто має право забронити таку радість?

Із листа дізнаємося, що Ю. Литвинюк — індивідуаліст найгіршого гатунку. Вона так і каже: «Кожен має дбати про себе». В якому колективі працює Ю. Литвинюк? Неже там немає дружин, азамодопомогти? ...Згадуючи стареньку сусідку своєї знайомої, котра поповісилася, Ю. Литвинюк не моргнувши оком, каже: «...правильно зробила». Ні, зробила була неправильно. Життя десь для людини для того, щоб боротися за нього, оберігати його. Самогубство — це злочин перед собою, рідними, суспільством. Справляти самогубство — теж злочин.

І останнє — про інвалідів, про всіх тих, кого обминув радість життя. Залик чинити з каліками так, як це робили у древній Спарті, означає ставати до лав людиноневансичників. Чи здогадується Ю. Литвинюк, з яким болем читали її лист сотні тисяч людей? Чимичим вадити? І, отих нещасних, обікрала природа. Обов'язок усіх чесних людей — полегшувати їм життя, вселяти надію, а не встромляти заірражений ніж в їхні душі. Певен, редакція газети «Голос України» не поділяє думок Ю. Литвинюк, засуджує їх. Не можна мовчати, коли з вуст людини, жінки летять людиноневансичності!

Д.БРИЛІНСКИЙ,
ветеран війни і праці.
Хмельницький.

ВЖЕ НЕ «НАЙ-НАЙ»...

Пишу вам з приводу статті Ю. Литвинюк, надрукованої у № 66. Думке вразила мене її думка. Господи! Я зрозуміла, вона писала з гумором, але як страшно все, що написано! Адже ніби ми всі дбали не про своє особисте, а про державне, то не треба було б занукачувати когось за обійцями, якими нас годували 73 роки.

Я ж дорослою ще вірила в те, що ми «най-най». Вірила тому, що ніколи не брала чужого, бо державне було для мене вище за все. А більшість науковців вважала, що в поведінці — гріх, а в державі — напелки. І крали. Люди добрі, ніхто не винен у тому, що нам жити зле. Пропало добро душі, милосердя, чесність у сто-

суках — оце й усе горе. А ще, бачачи, що хтось багате має, заздрість, зло розкидали. Доме дітей навчають, як урвати, а при чужих людях зовсім інше кажут. От і переродилися віра.

Не можна так писати, як оця жінка. Насмішка, злорадство. Якщо бачити все це зло, несправедливість, нечужність, байдужість, чому ж не старіється щось змінити? А сарказм її не змінить нічого...

Вибачте за емоції, за повчальний тон, але я жінка, а для нашої статі це ж хвороба: не дай поїсти — дай поговорити.

З повагою
В. ГОЛОСОВА.
Димер
Київської області.

ВЕЛИКА кількість запитань про авторку листа «Нащо нам ветерани?», надрукованого у № 66 «Голосу України», спонукала мене зустрітись з нею й запропонувати самій відповісти на них. Та й, не бують приховувати, було цікаво подивитись на те, як вона поставиться до того шквалу обурення, що міститься мало не в кожному листі, надісланому до нашої редакції. Та що там — мало не в кожному! Адже ми вмістили на шпальтах газети найконтривансичніші. А були й такі, з яких Ю. Литвинюк називали «навіженою жінкою», «жахливою», та ким її тільки не називали!

Довго не погоджувалась Юлія відповісти на запитання, відмовлялась від зустрічі, та потім усе-таки погодилась і прийшла до редакції, прочитала листи і почала розповідати про себе.

«ЖАХЛИВА» ЮЛІЯ ЛИТВИНЮК

...До кімнати зайшло невеличке худеньке дівча. Потерла джикни, брязнуло колору джемпер, вив'язаний власноруч, руденьке, кочотко підстрижене волосся. **Ніякої** косметики, навіть губи не підфарбовані. Словом, звичайнісінька дівчинка, правда, чомусь з переляканими очима. І видно було, що це не просто хвилювання від візиту до незнайомої установи, ні, цей страх живе давно. Широ какучи, мені стало не по собі.

Юлія народилася в Києві, батьки її — «прості радянські інженери», як вона сама про це сказала, тобто все чинили рахували копійки й ніяк не могли «дотягати» від зарплати до авансу. Про янєс модні речі тоді й не чули. Іх ніколи не мала змоги купити ні Юлія, ні її мати. Поки мало було, не розуміла чужого, потім переживала дуже (в дев'ятому-десятому класі), потім здала. Все думала — от піду працювати, сама зароблятиму, тоді й сама заживу. І батькам допомагати. Та цей страх живого залива, життя на краше не повертало. І зрозуміла Юлія, що: скільки не працюй, багато не заробиш, особливо за

нинішніми цінами. А до кооперативів вона, як і батьки, ставилась з пересторогою.

Бачила Юлія й те, як старенькі бабусі купували в магазині по 2 яйця, по 50 грамів ковбаси, по чвертці хліба. Розуміла, що на пенсію не розженешся. Особливо, коли нікого на цьому світі з рідних вже не залишилося. Як могла, допомагала самотнім сусідкам і з жахом уявляла себе на їхньому місці. А те, що вона теж стане старенькою, якщо доживе (сумно жартув), усвідомлювала для своїх 24 років на диво гостро. Так собі жила, намагаючись не звертати уваги на розділювання своїх однокласників, аж поки не побувала на цих зборах, про які згадувала в листі.

Ні, вона не вигадув. Дійсно, коли трудовому колективі пояснили, які кошти пійдуть на укладання трудових угод з пенсіонерами і звідки ті кошти треба брати, члени цього колективу, не всі, правда, загомонили: «Та навіщо нам ті пенсіонери, неже ми без них не обійдемося?» І справді — тих, хто ще працював, звільняли, урочисто провели вдруге «на заслужений відпочинок». А з двох-

сот заяв від пенсіонерів на укладання трудових угод задовольняли лише одну, іншим, ховаючи очі, запропонували підшукати «не таку складну роботу». Що це означає, сподіваюся, розумієте.

Чому написала саме такого листа? Бо не могла мовчати, а що робити — не знала. От і спробувала уявити, до якого абсурду це можуть довести нас ринкові відносини, які ще навіть не народилися, але зміни в стосунках між людьми відбулися вже помітні... А тут ще у знайомої, таке лихо сталося — сусідка повисилася. Така лагідна була бабуся... Юлія бачила її кілька разів, — знайома назвала, що старенька має якусь далеку родичку, що інколи навідується. Родичка ця прийшла через місяць після смерті бабусі — подивитись, чи не залишилось щось у спадок...

Ні, Юлія аж ніяк не думала, що її згадку про Спарту сприймуть так буквально. Навіщо згадала — сподівався викликати почуття жалю до інших і здоров'я, вийшло навпаки завдало боліо слабким. Просить вбачити її за те, що не пояснила цього в листі...

Катерина ВОРОНЕНКО,
соціолог «Голосу України».

Фото Богдана ПРИИМАКА.

ський, інші ветерани, яким держава побицала, що вони будуть забезпечені побуто-вим транспортом позачергово.

У редакційній пошті листи на що ж temu від інвалідів війни першої групи І. Авраменка з села Синьківка Канівського району Черкаської області, інваліда війни другої групи В. Томашука з села Білин Равського району Закарпатської області, інваліда війни другої групи С. Півторак з села Красне Таврійського району Вінницької області, військовослужбовця В. Дзюбенка, багатьох інших наших читачів.

З листами-зверненнями, про які йдеться, редакція ознайомила керівників Міністерства соціального забезпечення УРСР. Перший заступник міністра В. Алейник лише розвів руками:

— Що поробиш? Боляче про це говорити, але ми теж у надто скрутному становищі... Міністерство ще й со-

годні не отримало лімітів на автотранспорт, який має бути виділений у поточному році для безплатного надання і продажу інвалідам війни і праці, учасникам ліквідації чорнобильської аварії. Не знаємо, скільки буде виділено машин, яких марок, хто їх постачатиме... Справа в тому, що й понині названі ліміти визначає в Москві союзний уряд. І він, видно, закопаний іншими проблемами, не поспішає... Обійцяють, що ліміт і конкретні поставальники будуть названі десь у середині червня. Отака картина.

Домовилися, що редакція «Голосу України» бере питання під громадський контроль і, як тільки ситуація проясниться, неодмінно повідомити читачів, скільки яких машин буде виділено кожній області і місту Києва для продажу інвалідам, ветеранам війни і праці.

Володимир ЧЕРКАС.

ТИ МАШИНА, ТИ ЗАЛІЗНА...

Огляд листів

стільки ж і його земляк. Інвалід дитинства А. Косок. Останній повідомляв: «Я в черзі на «Таврію»... Чекаю з грудня 1987 року. За цей час жодна з машин названої марки для реалізації інвалідам не надійшла. Хоч по Києву «Таврії» бігають часто, вже понад 1000 їх продали у Швейцарію, тепер готуються торгувати і в Канаді... От лише своїм громадянам — зась!»

Тому ми вітаємо інвалід Великої Вітчизняної війни другої групи К. Подольський з радгоспу «Азов» Запорізької області, ветеран війни з села Зачепилівка Ново-санжарського району Полтавської області Я. Охтир-

Вінниця, там сказали, що до постанови Ради Міністрів СРСР про забезпечення інвалідів і ветеранів війни машин на області ще виділяти, а області ніби зустріч урядовому рішення, не дають жодної».

64-річний інвалід — теж без ноги — київлянин В. Лазебний у черзі на придбання авто вже чотири роки, майже

Хоч як скажемо з доброї ласки союзного уряду підтримувати роздрібні ціни, зокрема, й на легкові автомобілі, потім листів до редакції з проханнями допомогти придбати скромного «Запорожця», його молодшу сестру «Таврію», волякого «Жигуленка» чи й саму «Волгу» не спадає. Пишуть інваліди війни і праці, «чорнобильці» і «афганці», які мають пільги на першочергове одержання транспортних засобів, пишуть ветерани праці, які багато років поминали за-опадчували з сімейного бюджету пенну суму, аби «заоволати колаесани».

Вальність авторів можна зрозуміти: для них власне авто — не розкіш, а засіб пересування. Ось що пише В. Бондар з села Тимир Гайсинського району Вінницької області:

«Я інвалід війни другої групи, без правої руки, поранений у ногу, вона не діє... Прочитав у газеті закон, в якому говориться, ніби «чорнобильці»-інваліди будуть безкоштовно видавати машини «Запорожці». Не віро! Така урядова постанова є й щодо інвалідів війни. Але ж на ділі її ніхто не виконує... Іздив я з цього приводу до

КОХАННЯ — ЗА КОХАННЯ,

або Про те, навіщо копатися у психології дочок Месаліні та деякі інші проблеми інтимного життя

«Ніколи б не подумав, що писатиму до газети, та ще й з такого приводу. Але ж пишу.

Отже я про своє, так би мовити, інтимне, горе. Одружені ми три роки. Але чим далі, тим більше відчуваю, як холоднішає до мене дружина. Може лежати після всього, що між нами було, до ранку з розплющеними очима й дивитися в стелю. «Пось не так?» — питаю. «Ні, сип», відповідає. Де вже тут спати! Скажіть б, що чоловік з недоволюючий, слабкий здоров'ям чи що — то ні, не схоже. Тоді чому воно у нас не так? І до кого звернутися, щоб мене зрозуміли?»

I. Ст-ко.

Бровари
Київської області.

З цим листом ми прийшли до лікаря-сексолога, кандидата медичних наук **Миколи БОЙКА**.

— Ще й досі ми велими спрощено уявляємо собі стосунки в шлюбі, у коханні. Справа ж бо не тільки у фізичній повноцінності, чоловічій силі. Можна її мати і бути позбавленим іншого. «Знаєте, він красивий, сильний», — розповідає жінка на прийомі. І я посправжньому була здивована, коли виходила заміж. І ось тепер нічого не відчуваю. На роботі один знайомий лише подивиться, лише торкнеться не нарочно плеча — а вже вся палаю! А в чоловіка і слова якісь не такі, і жести...»

Розмовляємо далі, і з'ясовується, що, власне, з отих слів, «не такі» багато починається. Вона — досить вишукана, освічена жінка, він — добрий, незлобний, але при цьому абсолютно байдужий до всього, що цікавить її. Друге його обмеження, невідлкатність. І оце роздратування, нагромадившись протягом дня, знаходить вихід уночі. Серце вже не замирає — вона знає: він не знайде тих слів, які їй потрібні, не відчув її бажань. Йому байдуже, як це буде...

— Але ж однієї культури та психологічної сумісності, напевне, теж замало...
— Звичайно. І ми нарешті визнаємо, що це так. Нарешті

не приховуємо, що приблизно третина шлюбів розпадається через ставітні проблеми. У багатьох сім'ях, на відміну від тієї, про яку я згадував, недовдоволення одне одним, що його люди відчувають уночі, переноситься ними на день. І тоді життя перетворюється на пекло.

Зрозуміло, одного читання «Камасутри» чи «Секс-джестів» тут замало. Для серйозної розмови тисячам подружжів пар необхідно об'єднати зусилля медиків, психологів, педагогів. І обов'язково масова література, поради консультантів з питань сім'ї і шлюбу повинні спиратися на серйозні наукові дослідження.

— Сьогодні наше суспільство скидає табу з питань сексу. З другого боку, все відчуженіше стає потяг бачити людей до церкви, релігії. Чи не здаються вам ці тенденції несумісними? Адже за церковними поняттями блуд — один з найтяжчих гріхів. Церква завжди боролася з ним. Хоча, напевне, не завжди досягала успіху — священники свідчать, що на сповіді дев'ять з десяти віруючих зізнаються в сексі в такому гріхові...

— Питання досить цікаве. Але втім-то й різниця,

що церква і світські інститути вкладають різний зміст у це поняття. Скажімо, мода незаміжня жінка має зв'язки з багатьма чоловіками. Блуд це чи ні? За церковними канонами — так. А за законами нашої сьогодишньої моралі? Теж? Але чому тоді чоловік-серцеїд не викликає у нас такої гниву?

Або візьміть, приміром, відомий церковний вислів: «Чистилна та, якої ніхто не побачав...». Погодьтеся, сучасні жінці, що стежить за модою, важко залишитися такою. Скажімо, влітку, спекотного дня, чоловік бачить на вулиці незнайомку в прозорій блузі, під якою нічого немає. Якщо в нього відразу виникає думка: «Ага, з тих жінок», я б не ризикнув звинувачувати в цьому жінку. Як то мовиться, кожний судить в міру своєї розбещеності. Тут уже церковні заповіді багато в чому збігаються з мирськими: моральність слід виховувати найперше в собі.

— Безумовно, багато сімей розпалася через незрозумілість чоловіків до слабкої статі. На цю тему говорено-переговорено. Але ж і серед жінок трапляються дон-жуани в спідницях. Чи доводилося вам мати справу з такими парами? І що це, зрештою: хвороба, генетична загида чи прокляття, послане долею?

— Двома фарбами — чорною та білою, як і завжди в житті, тут не обійтись. Багато століть тому одна з дружин римського імператора Клавдія — Месаліка-Валерія дала ім'я вину, відомому сьогодні як «месалінізм». Йдеться про хворобливий потяг жінки до чоловіків, безладне ставе життя. Але й сьогодні ми часто спрощено судимо

про симптоми і причини поведінки послідовниць Месаліни. І дуже важливо визначити істинну причину того, чому жінка часто прокидається в іншому ліжку і не може здолати свою пристрасть, навіть коли хоче цього.

Як розпінати в конкретній людині причини її заохорювання? Лікарі світу нагромадили немалі досвід. Чому, приміром, намі не може бути застосовані психохаліти, тинічний підхід? Лише тому, що з початку 30-х років його практично викорили з нашого життя, викресливши саме ім'я Фрейда й оголосивши його вчення реакційним? Доводиться тепер надолужувати згаче, коли ми хочемо допомогти іншим.

— Є ще одна категорія людей, які, наскільки я здогадуюся, до лікарів звертаються нечасто і до газет наряд чи пишуть, — ті, хто становить групу ризиків. Як бути, на нашу думку, з ними — ізолювати, лікувати, дати їм повну свободу?

— Зрозуміло одне: заборони і жорсткі заходи тут не діють. Скажімо, вроджений гомосексуалізм лікувати дуже складно. Протистояти надбаному в лікарі більше шансів. Але... Законодавство на практиці зводить їх до нуля. Адже наш кримінальний кодекс, на відміну від кодексів більшості європейських країн, передбачає кримінальну відповідальність за гомосексуалізм. І людина, яка хотіла б повернутися до нормального ставевого життя, навряд чи прийде до спеціаліста: адже я повинен тут же набрати номер телефону і викликати міліціонера.

Звичайно, згальтування чи розтління неповнолітніх повинно каратися законом. Відповідна стаття і так є в кодексі. Але вона дублюється іншою, і тим самим ми заганнямо гомосексуаліста в глухий кут, перетворюємо його на парію суспільства. Хоча на практиці, як свідчать деякі дослідження, загальна кількість гомосексуалістів, що притягуються до криміна-

льної відповідальності (у співвідношенні з такими особами в регіоні), є надзвичайно малою і становить 0,0016 відсотка.

Народна мораль в усьому світі досить вороже настроєна проти гомосексуалістів, лесбійок. Адміністративний кодекс — теж. Приміром, у Британії несподівано двоє чоловіків були општрафовані за поцілунком у громадському місці. А з другого боку, ті, кого в нас називають «голубими», можуть збиратися у своїх «пабах» і ніхто не наведеться за погрозами. Щоб перекопати в чомусь іншому, треба спочатку спробувати зрозуміти його.

— Сьогодні розширюється мережа сексологічних служб, у людей з'являється більше шансів знайти кваліфікованого спеціаліста. Куди, скажімо, ви порадили звернутися авторів листа, з якого ми почали розмову, і багатьом іншим людям?

— У Київському інституті урології і нефрології існує відділення сексології, куди можна прийти з направленням районної чи міської поліклініки. Коли ви хотіли б, щоб лікування було анонімним, порядку, скажімо, звернутися до сексологічного центру «Андромед». Досвідчені спеціалісти, доктори і кандидати наук допоможуть у лікуванні статевих розладів у чоловіків та жінок, чоловічої і жіночої безплідності, запальовальних хвороб — простатиту, уретриту та інших. Телефон центру в Києві: 224-61-50.

— Віда, напевне, в тому, що не кожний наважиться визнати, що в нього негаразди в інтимній сфері...

— Так. До «Андромеди» чи якого іншого центру бажано було б нанести візит багатьом із тих, хто не вважає себе сексологічним пацієнтом і приписує свої біді іншому. Коли у вас щось не ладиться, коли інтимна близькість перестає радувати — оце і є той сигнал, щоб прийти до нас.

Інтерв'ю взяв
Олександр ХАРЧЕНКО.

Відома японська корпорація «МАЗДА» надала СП «Мінолта-Трейдінг-Україна» виключні права на продаж та обслуговування автомобілів «Мазда-323» [одна з найпрестижніших моделей].

MINOLTA
TRADING UKRAINE

ЯПОНСЬКІ АВТОМОБІЛІ НА УКРАЇНІ ВЖЕ СЬОГОДНІ!

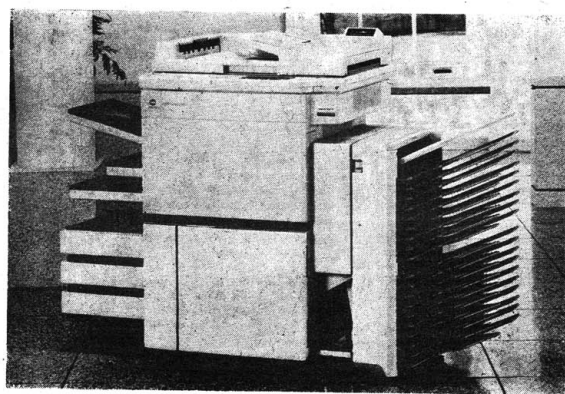
Ці автомобілі виготовляються спеціально пристосованими до умов експлуатації на Україні. Двигун дизельний. Надається гарантія і здійснюється післягарантієне фирмове обслуговування у спеціалізованих майстернях — унікальні умови на ринку автомобілів.

Оплата — у вільно конвертованій валюті, обслуговування — за карбованці. Ціни — нижчі за середньоєвропейські на 20—25%.

Звертаємо увагу керівників підприємств: ви можете придбати автомобіль «Мазда-323» за валюту, а продати його своїм працівникам за КАРБОВАНЦІ.

Наші телефони в Києві: 417-71-20, 417-81-23.

Адреса: 252080, Київ, вул. Турська, 13.



УВАГА!

ЯПОНСЬКА КОПІЮВАЛЬНА ТЕХНІКА!

СП «МІНОЛТА-ТРЕЙДІНГ-УКРАЇНА» — єдине на Україні підприємство, яке не лише продає японську копіювальну техніку, а й здійснює ПІ ГАРАНТІЙНЕ ТА ПІСЛЯГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Вам пропонуються копіювальні системи, факси та фото- і відеокамери японської фірми «МІНОЛТА», всесвітньовідомої своєю оптикою й унікальним тоном. Спеціалісти фірми навчать вас швидко і майстерно оперувати цією вкрай необхідною в сучасних умовах технікою.

Оплата — у вільно конвертованій валюті; обслуговування і навчання — за карбованцями.

Наш телефон у Києві: 417-85-78.

Адреса: 252080, Київ, вул. Турська, 13.

ДЕБЮТАНТУ ПОТРІБНЕ ВЕЗІННЯ

Футбол

Пам'ятаєте, як торік ЦСКА, повернувшись до вищої ліги, фінішував яскраво, здобувши комплект срібних нагород? Такому дебюту можна лише позаздрити. Але, слово честі, якщо і не повертається язык називати армійців дебютантами. Їхній славний колектив багаторазовий чемпіон Радянського Союзу і володар Кубка СРСР, учасник євротурнірів — просто з об'єктивних причин організаційного порядку (некомпетентне втручання в керівництво командою людей у погонах) кілька разів прощався з вищою лігою. І, як правило, лише на сезон-два.

Інша річ — запорізький «Металург». Він якраз — справжній дебютант, бо вперше в своїй історії пробився нагору. І, зрозуміло, що від нього в нинішньому сезоні ніхто медалей не чекає. Як кажуть, дай Боже продовжити прописку в команді найсильніших, і то вже буде досягненням. Але справи команди поки що йдуть не найкращим чином. Тому відчувалося, що Ігорю Надейну, її головному тренеру, не дуже й хотілося говорити про них. Мало того, що він за характером — людина досить скромна, і за інших, ліпших умов не виспівував би соловейком. А тут ситуація така, що зєселити причин немає.

Утім, поступово ми такі розговорилися.

— Що можете сказати про дебют вашої команди на найвищому рівні? — запитав Надейна.

— Хоч багато які наші футболісти вже виступали раніше у вищій класі, граючи за інші клуби, але все ж «Металург» незважаючи на це, має статус дебютанта. І від цього нікуди не поді-

нешся. Відтак ми зіткнулися з багатьма труднощами, які завдали нам добротні принаймні 3—4 очки. Ми не маємо тренувальної бази. Тому до календарних матчів чемпіонату тутешнього в... тогті, розташованому в центрі міста. Можна лише уявити ці умови. Їх складнощі й з відеопаратурою. Все це в

комплексі, зрозуміло, перешкоджає колективній включити найвищу швидкість.

Виходить, умови у «Металурга» кецькі?..

— Майже так. Триває період становлення. І всі складнощі, про які згадувалося, оптимізму нам не додають. Хоча маємо досить часу для поліпшення становища. Як на мене, в останніх іграх склад наші стабілізувався. Гадаю, що вже незабаром гратимемо на тому рівні, до якого прагнемо. І нам буде не соромно перед шанувальниками команди.

— Чи всі гравці виправдали ваші надії?

— На жаль, не всі. З етичних міркувань не називатиму їхні прізвища. Хоча наші прихильники, які постійно цікавилися життям клубу, напевно, здогадалися, про кого йдеться. Скажу й про те, що й новобранцям з команд другої ліги потрібен час для адаптації на значно вищому рівні змагань. Отож, маю поніти що велике невдоволення як першими, так і другими.

— Чи є в «Металурга» резерви для поліпшення ігри, і турнірної долі?

— Резерви для цього є. Але, повторюю, завжди чимало проблем. Часто-густо зустрічаємося з м'якою кашкою, необ'єктивним суддівством. Візьмемо хоча б наш домашній матч з «Араратом». Арбітр з Москви В. Овчинников не признав три явних одинадцятиметрових у ворота гостей, а з наші — придував такий пелюхаль, що й ліву даєшся. Звідси в людині стільки сміливого нахабства? Отак ми втратили законну перемогу. Мусили задовольнитися нічиєю.

— Гаразд, видно, що вашому колективу непереливки. І все ж, яким вам бачиться його фініш у чемпіонаті?

— Ми неодмінно постараємося вийти на якісний рівень. З вищим класом, скажу твердо, прощатися не збираємося. Старатимемося, працюватимемо, і вдача обере нас неодмінно...

Побажавши ж дебютантові ліпшої долі і неодмінно перемогу. Адже лише вони дозволить йому вийти з небезпечної зони.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Зірки українського спорту

ВІКТОРІЯ ВІКТОРА РЖАКСИНСЬКОГО

Уперше в історії велогонки Миру II переможцем в особистому залку став український гонщик — 23-річний вихованець кременчуцького спортклубу «Нафтохімік», заслужений майстер спорту СРСР Віктор Ржаксинський. До рідного міста він приїхав на автомобілі «Шкода-Фаворит 135 Л», який нагороджений за перемогу в цих престижних змаганнях.

— Вікторе, передусім — щирі вітання від уболівальників-читачів «Голосу України». Як кажуть, так тримати і надалі! А тепер перше, традиційне запитання: як ви прийшли у великий спорт?

— З вулиці. Скільки себе пам'ятаю, весь час ходив у спортивному костюмі. Три роки серйозно займався футболом. Але наша група розбігалася. Раптом хлопці з двору кажу: «Йшли кататися на велосипедах». Пішов. Відтоді і катаюся.

— І «докатався» за всім роки до звання заслуженого майстра спорту!

— Так. Посвідчення ЗМС мені вручили в Москві 15 травня. — А в далекому 1983 році ти мріяв про такий успіх!

— Зовсім ні. Спершу було просто цікаво. Десь на другий чи третій сезон з'явився спортивний інтерес. Виграв обласні змагання, республіканські. 1986 року виконав норматив майстра спорту.

— Кажуть, перша перемога, напевне перше кохання, запам'ятовується на все життя.

— Для мене це велогонка на призи газети «Соціалістическа індустрія», яка 1987 року проходила у Криму. Тоді виграв свій перший етап. Через три роки — у червні 1990-го — у Бельгії за перемогу в міжнародному турі гонка здобув звання майстра спорту міжнародного класу.

— Мабути, поспішали завбавити пропозиції типу квартири, машина в столиці...

— З рідним містом я зв'язався не поривав ніколи зв'язу й доводилося весь час готуватися на зборах і виступати на змаганнях далеко за його межами. Тут мої перші тренери — Віктор Дементьев і Олександр Пригода — до їхніх думок, порад прислухався і сьогодні Вагали, у нашому місті хоро-

ше велосипола. Імена Миколи Жмакова, Володі Давидова, Сашка Олексієнка відомі багатьом шанувальникам спорту. Їхній клас повністю спростовує ще досить популярну догму, що чемпіони готують у Москві або Києві. Зрозуміло, там більше можливостей і спеціалістів естради, як мої нинішні наставники Юрій Єлізаров та Микола Горелов. Але й у таких середньостатистичних містах, як наш Кременчук, є чимало обдарованої молоді і талановиті тренери. Проблема в іншому. Тут гостріше відчувається нестача сучасних спортивних баз, інвентаря.

— Особливо ж нині — коли економіка країни в загані. Куди там про спорт дбати — чи не правда, досить банальна теза!

— На жаль, це дійсність. За професійним спортом здебільшого — самі бавачки, а любителі живуть на голому ентузіазмі. Коли б не спонсорської ж, приміром, Кременчуцький нафтопереробний завод, — сидіти мені все життя в середнячках.

— Та повернімося до велогонки Миру. Як ти пробився до команди?

— Виграв весняну гонку у Сочі. Вона дала гарантовану прописку в збірній.

— Нинішня велогонка, як ніколи раніше, б'єдо висвітлювалася у пресі. Складається враження, ніби вона стала менш престижною, отакою собі пересічною подією. Власне, і збіра була укомплектована виключно молоддю.

— Так, до нашої команди увійшли самі дебютанти. Але склад учасників підібрався надзвичайно сильний — близько 100 спортсменів із 16 країн. Одне так широке представництво свідчить про неабиякий інтерес до гонки на Заході. А у нас справді про неї мовчали,



бо добре пам'ятали, що упродовж останніх семи років ми виступали там на другорядних ролях. Отож, і вирішили зеконномити на телебаченні.

— Завдання ставились на перемогу!

— Мова йшла про 1—3 місця.

— Називалося ім'я лідера!

— Ні. У кого піде гонка, на того й повинна працювати команда.

— На перших етапах кращих серед наших був Василь Давиденко з Тбілісі.

— Я програвав йому від 10 до 30 секунд. У гонках про свої претензії на перемогу заявив поляк Барановський. Я також підтягнувся, і тренери зробили тактичний хід — замінили лідера. Тобто команда стала працювати на мене.

— Коли ти відчув, що зможеш виграти!

— Кілометри за два до фінішу. Але остаточно повірив, що ми переможемо, лише на п'єдесталі. Кажу ми, бо у велоспорті один у полі не воїн.

— А в Полтаві вже подекують, що після перемоги ти підеши у «профі».

— Чутки. Хоч виступити на Олімпіаді в Барселоні, а потім — побачити.

— У Кременчуці тебе шанували як героя.

— Я сам не чекав такого прийому. Аж незручно. Завод вручив ключі від однокімнатної квартири.

— А до цього де жав!

— У гуртожитку центру олімпійської підготовки у Києві.

— Якщо не секрет, яка у тебе зарплата? Бо, розумієш, говорять усяке.

— Одержую стипендію 300 карбованців.

— І все!

— Так.

— Замало для нинішніх часів. Ти одурений!

— Ні, холостяк.

— Що хотів би побачити юним спортсменом?

— Цілеспрямованості, працелюбства.

— Заповітна мрія!

— Олімпійське золото.

— Спасибі за розмову і хай щастить тобі, Вікторе!

Інтерв'ю взяв Григорій ГРИНЬ, власний кореспондент «Голосу України».

Полтавська область.

Фото Валерія ЧЕРКАСА.

ГОЛОС України

Газета Верховної Ради
Української РСР

Головний редактор
Сергій
ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Олександр БІЛИК
заступник головного
редактора

Анатолій ГОРЛОВ
заступник головного
редактора

Олександр
СМЕЛЬЯНОВ
член-кореспондент
АН УРСР

Володимир
КРАСНОДЕМСЬКИЙ

Леонід
САМОЙЛЕНКО
заступник головного
редактора

Борис
СИДОРЕНКО
заступник головного
редактора

Анатолій
СОЛОНСЬКИЙ

Віталій СУДДА
відповідальний
секретар

НАД НОМЕРОМ
ПРАЦЮВАЛИ:

Заступник головного
редактора —
Олександр Білик.

Чергові редактори —
Володимир Олешніченко,
Яків Гальченко.

Автори макета —
Анатолій МIRONCHENKO,
Леонід ПІДУЛІЙНИЙ.

Випускники —
Леонід КЛОСКО.

Оформлення —
Володимир Кисельов.

Коректори:
Тамара Баштанник,
Наталія Власик,
Людмила Морозова,
Людмила Несена,
Антоніна Сильвестрова,
Любов Станіш,
Людмила Терещук.

Верстальники:
Тетяна Балюк,
Алла Буднікова,
Марія Солонюк,
Ольга Яценко,
Сергій Скаженюк.

Ліногріфисти:
Віктор Процук,
Раїса Гринюк.

Комбінат друку
видавництва
«Радянська Україна»
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50.

Індекс 50955.

Тираж 166.300.

Передплатна ціна
на рік 19 крб. 80 коп.

Зам. 03151031.